

# ADEVĂRUL

de **CLUJ** ziar independent

ANUL IV NR. 635

VINERI

29 MAI 1992

8 PAGINI 8 LEI

Ambasadorul Olandei, la

Cluj-Napoca

## Ecoul întârziat al unui seminar suspendat

Mai întâi au știut clujenii; poate tot atunci au aflat cetățenii ai Ungariei și Olandei; apoi s-a aflat în România și țări occidentale, știrea răspinzându-se prin intermediul presei scrise și vorbite. Este vorba despre suspendarea, luna trecută, a unui seminar ce urma să aibă loc la Cluj-Napoca. Păreri și comentarii au circulat, fiecare crezând ce-i spunea „colegul de opinie”, în ciuda explicațiilor, foarte clare, oferite de mai multe ori de primarul municipiului. Efect întârziat al aceluiași eveniment este și vizita d-lui Coen Stork, ambasadorul Olandei la București. Domnia sa a explicat sosirea în orașul nostru ca urmare a unei invitații primite din partea Centrului cultural francez și Fundației Soros de a participa la simpozionul „Imaginea României în

presa occidentală”. Credem că explicația acoperă doar în parte adevăratele intenții ale ambasadorului Stork, dînsul grăbindu-se să aibă întrevăderi cu prefectul județului și cu viceprimarul municipiului (primarul fiind invitat în aceste zile în Franța), în cursul cărora a ieșit clar în evidență interesul pentru evenimentul evocat mai sus. La convorbirea avută cu d-l Liviu Medrea, viceprimarul municipiului, au participat ziaristi clujeni și corespondenții ai presei centrale. Ea a fost foarte interesantă și utilă pentru înțelegerea exactă a momentului controversat. De aceea, o aducem la cunoștința cititorilor. După preliminariile protocolare, s-a intrat direct în subiect:

D-l Stork: Nu am venit la Cluj în vizită. Sint invitat să particip la simpozionul pe tema „Imaginea României în presa occidentală” și profit pentru a avea această întrevădere. Sper că va participa și primăria la simpozion.

D-l Medrea: Din păcate, abia azi-dimineață am fost invitați. Dar vom participa.

D-l Stork: Au venit odată cu mine la Cluj o seamă de gaze-

Discuție consemnată de  
Valer CHIOREANU

(continuare în pag. III)

## FRASCORI - Frația școlară româno-italiană

Cu ocazia celebrei vizite a „camperiștilor” italieni, am aflat — după programul artistic susținut pe scena Casei de cultură a studenților — că există o societate numită FRASCORI, adică Frația școlară româno-italiană, care a fost înființată de cîteva cadre didactice care doresc să păstreze și să încurajeze vechile tradiții ale relațiilor româno-italiene. I-am invitat la dialog pe profesorul Alexandru Marcu, președintele societății, și profesorul Teodor Capotă, vicepreședinte.

— Așa cum ați observat, am desfășurat o activitate nepublicitară. FRASCORI am înființat-o un grup de 30 de profesori și părinți, în iunie 1990, adică înainte ca Ministerul Învățămîntului să reînființeze liceele cu predare prioritară în limba italiană.

— Cum a debutat activitatea?  
— Am început cu ore de italiană cu elevii, apoi, printr-o colaborare cu Uniunea Creștin-Democrată, am trimis 50 de copii în Italia. Atunci s-a constatat că de utilă le-a fost această „introducere”, mulți dintre copii fiind azi vorbitori medii de italiană.

— Ce v-ați propus pentru 1992?  
— Am organizat cîte o oră pe

săptămîna, la diferite școli, unde găsim spațiu, pentru o educație geografică și istorică a Italiei. Ne-am gândit să găsim în țară legături. Am fost într-o excursie de o zi la Blaj, „Mica Romă”. Deosebit de emoționant a fost faptul că am scris tuturor familiilor care au găzduit copiii noștri că în ultima zi de vacanță de primăvară, care la ei coincide cu Paștele, vom asista la o slujbă religioasă, în 12 aprilie — de rit greco-catolic —, la o oră la care se celebra aceeași slujbă în Italia.

— Ce vă propuneți în continuare?

— Mai întâi, Zilele Societății FRASCORI (2—11 iunie), pe care vrem să le tradiționalizăm: Ziua copilului, la 1 iunie, Ziua Italiei, pe 2 iunie, și Ziua protecției mediului, pe 5 iunie. De i zece zile de varietate activități. În vacanță vom avea o expediție cu corturi în Retezat, pentru copiii mai mari. E și o acțiune ecologică: în acest unic parc național, rezervație a biosferei, și e bine

Convorbire consemnată de  
Ilie CĂBIAN

(Continuare în pag. a III-a)

## MAXIMA ZILEI

„Cine ar putea în adevăr să ne-a fost păstrat și transmis prin dovezile cele mai mărețe”

CICERO

## IN ZIARUL DE ASTAZI:

- „Ziua porților deschise”
- Sport
- Telespectator
- Buletinul meteo
- Alte informații (pagina a II-a)
- Simpozion internațional: „AVEM MULTE DE ÎNVĂȚAT”
- Comunicat
- Anunț al Camerei de Comerț și Industrie Cluj
- Copiii pentru copii (pagina a III-a)

## CONCERT

Versurile lui Alecsandri, Eminescu, Goga și Coșbuc și frumoasele melodii create pe versurile lor de compozitorii C. Porumbescu, I. Mureșianu, T.C. Flondor, T. Popovici, G. Șerban, T. Cherebețiu, T. Coste și M. Căteanu vor alcătui substanța unui concert-spectacol ce va avea loc duminică, ora 17, în sala mare a Casei Universitarilor din Cluj-Napoca. Spectacolul este susținut de corurile: „Iacob Mureșianu”

al Casei municipale de cultură, „Augustin Bena” al sindicatului învățămîntului preuniversitar, „Napoca” al Fundației pentru tineret, precum și de soliștii vocali Ioan Tordai, Ana Rusu, Alexandru Suci, Adriana Cotarcea și Ștefan Hăthazi. Recită tinerii: Carmen Hărsan, A. Suci, Alina Bora, Cristina Popa, Simona Leordean și Ioana Hudrea. Acompaniază la pian profesoara Cornelia Căteanu. Dirijorul spectacolului: prof. Marius Căteanu. Biletele se găsesc la casă înainte de concert.

S.C. ROULA TRADING S.R.L.

Bulevardul 22 Decembrie nr. 102

Vinde, în condiții deosebit de avantajoase, en-gross și en-detail, următoarele produse:

- TV color, cu termen de garanție 3 luni, după care execută reparații (contra-cost)
- Anvelope rulate și acumulatori pentru autoturisme

PREȚURILE SINT NEGOCIABILE I

● Angajează VINZĂTORI (agenți comerciali)

(11998)

## Imaginea României în presa occidentală — prima zi

Colocviul internațional organizat la Cluj pune pe tapet o problemă grea, delicată, dar de-o acută importanță pentru ființa românească. Modul în care realitatea românească este reflectată și receptată în presa occidentală nu ne poate lăsa indiferenți. Tată de ce, lucrările colocviului, încă din prima zi, s-au constituit, prin pozițiile și temele abordate, mai ales în partea a doua, într-o încercare comună de înțelegere și explicare a unor fenomene interne, într-o relație directă cu imaginea României în mass-media occidentală: Revoluția din decembrie 1989, mineriadele, amănarea alegerilor, dosarele securității, mediul românesc distrus, cu exemplificările de la Copșa Mică, vânzarea copiilor, SIDA, turismul, comerțul, evoluția presei naționale spre o independență față de putere, rolul nefast al zvonurilor, al corupției și minciunii, al mizeriei umane, rolul nefast al emigranților români, faptul că pentru mass-media occidentală „România a ajuns, trist adevăr (subl. D.S.), o marfă greu vandabilă” (Vincent Huguex), lipsa credibilității actualilor conducători și lideri politici români, problema minorităților, starea jalnică a orfelinatelor și azilelor de bătrîni, absența legilor, nerespectarea legilor attea cite sînt, neocomunismul, existența

unei prese interesate în menținerea conflictului interetnic, toate acestea, dar și altele, au dus la o domolire a interesului pentru România, pînă la ignorarea aproape totală. La care se adaugă o imagine deloc favorabilă nouă.

În încheierea rîndurilor de față, cîteva concluzii: 1. avem, chiar numai după-o zi de conferință, o imagine, așa zice eu globală, a modului cum este privită și reflectată România în mass-media occidentală; 2. greutatea prin care trecem ne aparțin, ni le facem singuri, prin luptele sterile, fără finalitate, demagogice, păguboase, în plan social, economic și politic; 3. reflectarea și imaginea negativă din mass media occidentală ni se datorește tot nouă. Așa cum sublinia și domnul Vintilă Mihăescu, „nu jurnaliștii francezi sau englezi produc imaginea, ci românii își creează propria lor imagine”. În România, revin la cele afirmate de Vincent Huguex, se produce un discurs despre propria ei neputință; 4. slaba reprezentare a României în străinătate se datorește și celor ce lucrează în ambasadă. Nu știm sau nu vrem să știm să ne apărăm interesele, să arătăm ce este bun, fără a ocoli, obiectiv și nu pătimas, realitatea.

Demostene ȘOFRON

## TIRGUL OLARILOR

Simbătă și duminică se desfășoară la Muzeul etnografic al Transilvaniei din Cluj-Napoca manifestările prilejuite de deschiderea tirgului olarilor. Parti-

cipă olari (cu produsele lor) din centre active ale țării: Hotezu, Baia Mare, Baia Sprie, Lăpuș, Bîrgău, Vadul Crișului, Iara. Tirgul este deschis zilnic între orele 11—17.

11-22-88  
11-73-71

14-22-38  
12-40-00



# PRITAX

- comenzi la orice oră
- prețuri avantajoase
- competență profesională
- persoana dvs. va fi în siguranță

## TELEX

● La București au avut loc, joi, convorbiri între ministrul afacerilor externe al României, domnul Adrian Năstase și domnul Lawrence Eagleburger, adjunct al secretarului de stat al administrației S.U.A. pentru relațiile externe, care în fruntea unei delegații a făcut o vizită în țara noastră. Au fost abordate probleme privind stadiul actual al relațiilor bilaterale, precum și posibilitățile de acțiune la nivel guvernamental, pentru impulsivarea acestor raporturi în deosebi pe plan economic, dată fiind poziția României în această regiune a Europei. În cadrul convorbirilor dintre cei doi înalți demnitari dl. Eagleburger a relevat faptul că la nivelul administrației americane s-a acționat pentru acordarea cât mai grabnică a clauzei națiunii celei mai favorizate României, intenție, care, de altfel, a fost materializată prin semnarea acordului comercial dintre cele două țări. Domnia sa a subliniat că în procesul ratificării tratatului de către Congresul american, un rol deosebit îl are organizarea în România, în prima parte a acestui an, a unor alegeri legislative libere și democratice.

După încheierea convorbirilor, ministrul afacerilor externe al României, dl. Adrian Năstase, și adjunctul secretarului de stat al S.U.A., dl. Lawrence Eagleburger au semnat tratatul între guvernul României și guvernul S.U.A., privind încurajarea și protejarea reciprocă a investițiilor.

● În prezența unor senatori și deputați reprezentanți ai președinției și guvernului, membri ai corpului diplomatic, oameni de afaceri, joi s-a deschis la București cea de-a doua ediție a Tirgului Internațional de Bunuri de larg Consum. Manifestarea se anunță, prin modul ei de organizare și expunere, a fi o demonstrație pertinentă a faptului că economia românească se ridică pe o spirală și nu se învîrte în cerc, afirmație făcută la deschiderea tirgului de președintele Camerei de Comerț și Industrie a României. La actuala ediție este de remarcat atât numărul mare de exponate, cât și diversitatea lor, fiind etalate produse din toate sectoarele. Prestigiul pe care T.I.B.C.O. și l-a dobîndit în rîndul oamenilor de afaceri este confirmat de prezența în acest an la București, a 130 de companii din 20 de țări.

● În perioada 20—31 mai, la Costinești are loc Colocviul internațional „Presă Tranzitiei și Tranzitia presei”, organizat de Oficiul de presă al Guvernului României, Asociația Ziaristilor din România și Societatea Ziaristilor din România, în colaborare cu Radio-televiziunea română și cu sprijinul Companiei de Turism pentru Tineret. Temele ce urmează a fi dezbătute sînt: Condiția jurnalistului în România post-totalitară; Presă și Politică; Presă — a cîta putere? Presă în procesul de integrare europeană.

● Printr-un fax semnat de dl. Petre Mărcuța, subsecretar de stat la Ministerul Mediului, transmis spre difuzare Agenției Naționale de Presă Rompres, se precizează: Ministerul Mediului a fost informat că în data de 21 mai a.c., vasul sub pavilion lituanian „Neltemaa”, de circa 500 t.d.v., încărcat cu deșeurile toxice de proveniență germană a trecut prin Bosfor cu destinația Odessa. Avînd în vedere riscul unui astfel de transport, Agențiile de mediu din Constanța, Sulina, Tulcea, Brăila și Galați au primit dispoziție ca împreună cu organele vamale și de frontieră să interzică o posibilă descărcare a vasului pe teritoriul român. În text se menționează că a fost contactată Ambasada Turciei, la București cu rugămintea ca autoritățile de resort din această țară să verifice la reîntoarcerea navei prin Bosfor modul și locul unde a fost descărcat transportul.

**„ZIUA PORȚILOR DESCHISE”**

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca (Institutul politehnic) organizează sâmbătă, ora 10, la Casa de cultură a studenților, o manifestare numită sugestiv „Ziua porților deschise”. Sînt invitați toți cei interesați de posibilitățile oferite de învățămîntul tehnic clujean tinerilor în contextul economiei de piață. În cadrul manifestării este prevăzută și vizitarea celor 7 facultăți ale Universității Tehnice. La această primă activitate de transparență a învățămîntului superior își dau concursul și binecunoscutele formații artistice studențești: „Românașul” și „Bum”, care vor face înțilnirea cit mai agreabilă.

**„SE POATE IUBI ROMANIA”**

În după-amiaza zilei de 27 mai 1992, Casa Tineretului din Cluj-Napoca a avut onoarea și plăcerea de a patrona deschiderea unei foarte originale expoziții: flori artificiale. Această manifestare inedită în peisajul expozițional clujean a avut un substrat mult mai adînc: ea este o nouă punte în colaborarea dintre două popoare cu vechi afinități culturale și istorice, cel român și cel italian. Această expoziție cu vînzare se dorește, în același timp, și o nouă modalitate de satisfacere a dorinței de frumos a orașului nostru. Patronul italian ne-a mărturisit anumite „temeri pentru care mulți parteneri străini ezită să vină în România, dar a avut și luciditatea de a radiografa o stare de lucruri exactă: „Există o nesiguranță, un climat social tensionat și lipsa unui cadru legislativ. Totuși eu am îndrăznit și nu-mi pare rău. Poporul român este ființa unei culturi mari. Poporul român este un popor educat și asta se vede și din dragostea lui pentru flori. Pot să spun cu toată convingerea că România poate fi iubită din toată inima”.

Viorica BUJOR

**VERNISAJE**

● Luni, 1 iunie, ora 12.30, la Biblioteca Universității va fi vernisată expoziția de pictură SUSANA COMAN-BOSICA. Expoziția va fi deschisă în perioada 1-15 iunie 1992.

● Tot luni, 1 iunie, ora 13, UNIUNEA ARTIȘTILOR PLASTICI DIN ROMANIA, FILIALA CLUJ, invită publicul la vernisajul expoziției retrospective de pictură GYORKOS MANYI ALBERT, la Complexul expozițional, sala mare, str. Iuliu Maniu 2-4. Expoziția este deschisă între 1-19 iunie 1992.

**ANUNT**

Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca — Biroul spațiu locativ — anunță agenții economici din municipiul Cluj-Napoca, să-și ridice repartițiile de locuințe la camera nr. 24. Pentru ridicarea repartițiilor vor prezenta delegație și dovada de vîrsămînt a sumelor din partea unităților economice, conform Hotărîrii nr. 8.

PRIMAR,  
Gheorghe FUNAR



Azi, vremea va fi răcoroasă și în general instabilă, cu cerul predominant noros. Vor cădea ploai locale și averse de ploaie, însoțite, izolat, și de descărcări electrice. Vîntul va sufla în general slab. Temperaturile minime vor fi cuprinse între 3 și 6 grade, izolat mai coborîte, iar cele maxime între 15 și 18. Cu totul izolat se va semnala brumă dimineața. Ieri la Cluj-Napoca, la ora 12, se înregistrău 12 grade, iar presiunea atmosferică era de 732,3 mm Hg, staționară. În următoarele zile vremea va fi la început răcoroasă, apoi va intra într-un proces de încălzire. Claudiu Gherman, meteorolog de serviciu.

**SPORT SPORT SPORT**

**PE CEL MAI ÎNALT PODIUM**

La recent încheiatele finale ale campionatului universitar 1992, echipa „U”-C.F.R. a ocupat locul I pe centrele universitare din țară. Pe cel mai înalt podium au urcat Slavic Panteleciuc (60 kg.), Balogh Mihai (86 kg.), Adrian Munthiu (plus 95 kg) și Ioan Pop (open). La succesul echipei au contribuit prin locurile II ocupate: Nicolae Ghîță (65 kg.), Ioan Pop (95 kg.), Daniel Fufezan (78 kg.) și locul III prin Octavian Mărginean în cadrul categoriei 60 kg.

**MEDALIE DE BRONZ**

În Turcia a avut loc un important concurs rezervat pentru judoka din Balcani. Și în acest an competiția dotată cu „Cupa Bosfor” a reunit nume de prestigiu pe plan mondial. Locul al III-lea, la dificila categorie de 65 kilograme, a fost ocupat de către sportivul Dănuț Pop, antrenat de către domnul Ștefan Vodă.

**INVITAȚIE ADRESATĂ PESCARILOR**

Deși ne mai aflăm încă sub „zodia” prohibiției în apele de șes și colinare, o veste bună pentru undițarii din municipiul Cluj-Napoca. Despre ce este vorba? Asociația Pescarilor Sportivi Cluj (APS) anunță, pentru duminică 7 iunie, ora 8, concursul de pescuit sportiv, faza pe oraș. Concursul va avea loc

pe lacul Florești — Cluj. Transportul concurenților se va face în ziua concursului, deci în 7 iunie, la ora 7, cu autobuzul, din str. Cuza Vodă (bloc A). Înscirerea concurenților se va face la casieria A.P.S. Cluj, pînă în data de 5 iunie. Subliniem faptul că pentru stimularea interesului concurenților, a ambiției lor pentru cit mai multe capturi, concursul va fi sponsorizat de următoarele firme —

**MIERCUREA FOTBALISTICA**

● „CUPA ROMÂNIEI”. Miercuri s-a desfășurat prima mînsă a semifinalelor „Cupei României”. La Timișoara, înțilnirea dintre „Poli” și Farul s-a încheiat cu succesul gazdelor, cu scorul de 1-0, prin golul marcat de Vlaicu (min. 68). De subliniat că în min. 90 „Poli” a ratat desprinderea la două goluri diferență, Varga executînd defectuos o lovitură de la 11 metri, respinsă de portarul constantean. La București, pe Ghencea, s-au înțilnit Steaua și Universitatea Craiova. Scor final 3-1 pentru Steaua. Iată cum a evoluat scorul: Cristescu (min. 8) — 0-1; Panduru (min. 15) — 1-1 (balonul șutat de

decaruț stelist a rîcoșat dintr-un apărător craiovean în plasă); Popa 2-1 și 3-1 (în min. 47 și 60). Din min. 65 Steaua a evoluat în 10 oameni. Dobos primind cartonaș roșu. Returul celor două semifinale va avea loc miercuri, 3 iunie, la Constanța, respectiv Craiova.

● RESTANȚA. La Bistrița s-a disputat partida restanță dintre Gloria și FC Inter. La capătul celor 90 de minute, Gloria a cîștigat cu scorul de 2-1. Punctele partidei au fost marcate de către Rus (min. 13) și Suvagău (min. 48, din penalty), respectiv Vășli (min. 87, din penalty). În urma acestui joc Gloria totalizează 27 puncte și a trecut de pe locul 14 pe locul 12 în clasament.

**PROGRAMUL COMPETIȚIILOR SPORTIVE**

● FOTBAL. În cadrul etapei a 31-a a Diviziei B, sîmbătă pe stadionul „Ion Moina” (fost Municipal) de la ora 11, este programată partida dintre „U” (locul 1) și CEAFILAU PLATRA NEAMȚ (3).

Tot sîmbătă, de la ora 11, stadionul din cartierul Gheorgheni va fi gazda jocului dintre divi-

zionarele „C” C.U.G. și SODA OCNA MUREȘ.

● KARATE. Asociația de Karate — Do tradițional vă invită azi și mâine, de la ora 15, în Sala Sporturilor, la finalele Campionatului național de Karate Do-tradițional pentru copii, juniori și tineret. Azi au loc preliminarile, iar mâine disputele finale.

● ATLETISM. Azi, pe stadionul „Ion Moina”, de la ora 9.30, continuă competiția atletică „Memorialul Ion Moina”.



Începînd cu ora 7 — emisiunile Televiziunii Naționale din Republica Moldova; la ora 10.30 filmul artistic „Lucia”, în premieră pe țară, programul de publicitate și informații preluat prin Super Channel la ora 12, iar la ora 13, emisiunea Ora de muzică. După ediția de prînz a Actualităților urmează emisiunile Mondo-muzica 14.20 — cu microrecitaluri susținute de Dafna, Umberto, Tozzi, Joy Sabinas; Transvision Vamp — Medicină pentru toți 14.40 — partea a doua a documentarului despre alergii — Mari interpreti lirici: Mirola Freni și Sherrill Milnes, pe care le veți putea urmări începînd cu ora 15.10. Ediția de astăzi a emisiunii Preuniversitaria se adresează pasionaților calculatorului, pe care-i invităm în fața micilor ecrane la ora 15.25. Emisiunea Limba noastră la ora 16, apoi un scurt dialog cu tubitorii cîntecului popular la 16.30. Emisiunea în limba germană 17. Pro Patria 18 și, la ora 18.35,

emisiunea Video-ghid. Din programul serii vă reținem atenția cu filmul serial „Familia Chisholm”, programat la ora 20.45, emisiunea muzicală intitulată „Studioul șlagărelor” la ora 21.45, revista de literatură și arte Simpozion 22.15, din al cărei sumar vă recomandăm rubrica intitulată: „Confuzia valorilor”. Urmează TOP 10 la ora 23, Actualități 23.30, emisiunea de critică și actualitate teatrală Gong! la ora 24, iar la 0.30 Magazinul de la miezul nopții. SîMBĂȚA, emisiunea matinală se intitulază „Bună dimineața la Buftea... dar nu numai!” și-i are ca invitați pe Draga Olteanu-Matei și Ernest Maftei 9. Emisiunea concurs pentru copii, Universal șotron, la ora 10.10. În ciclul de emisiuni intitulate „Descoperirea planetei” veți putea urmări, la ora 11.10, un documentar consacrat Africii de Sud. Programul continuă cu emisiunile Viața spirituală 11.30, Ora de muzică 12.30 — ultima parte a operei „Rienzi” de R. Wagner, 7X7 la ora 13.30 și ediția de la ora 14 a Actualităților. Ca de obicei sîmbătă, emisiunea de muzică, umor, modă, teatru și multe altele intitulată „Toți pentru 1/4 pentru toți”. Vă mai recomandăm emisiunile Itinerarii, la ora 18; Mapamond 18.30, pentru ca la ora 19 să vă invităm la emisiunea muzicală intitulată „Drag mi-e cîntecul și jocul”.

**ACTUALITATEA ÎN JUDO**

**UN POSIBIL REVIRIMENT**

A fost aleasă componența comisiei județene de judo: președinte Teofil Berinde, vicepreședinti Viorel Someșfălean și Radu Vida. Pentru coordonarea unor compartimente au fost desemnați domnii Ștefan Vodă, Ioan Perțe, Lenard Ștefan, Iacob Cenani, Florin Berceanu și Petru Mihai. O „echipă” care trebuie să reinvie judo-ul clujean.

**SĂ LE ȚINEM PUMNII!**

Vineri și sîmbătă, orașul de la poalele Timpei va găzdui finalele campionatului național individual de seniori. Cu toate că n-am reușit să aflăm numele sportivilor care vor reprezenta județul nostru (anunțul oficial se va face doar la ședința tehnică de la Brașov), ne putem decît să urăm băieților mult succes și cit mai multe medalii!

— R. V. —

RENEC. — Filiala Electrocentrale Cluj; — S.C. TIMON SRL; — S.C. Electro-Bill SRL; — S.N.C. „Brădățeanu & Racolța”. Comitetul de conducere al APS își exprimă speranța că pînă în ziua concursului își vor oferi sprijinul și alți sponsori. Cit ne privește — urarea de baftă și mai ales îndeminare tuturor concurenților, o cit mai largă participare. (v.m.)

**ȘTIRI • INFORMAȚII**

● ORFEU ȘI EURIDICE. În data de 1 iunie, orele 14.30, compania „Oiseau Mouche” va prezenta pe scena Operei Române din Cluj spectacolul „Orfeu și Euridice”, semnat de Paul Laurent. Se anunță un spectacol remarcabil al unei trupe formate din persoane cu ușor handicape mintal, actori profesioniști. Sau, cum scria Paul Laurent, „Piesa cucerește nu pentru că ne este milă de handicapați, ci pentru că ei au găsit o modalitate de a-și depăși handicapul, pentru că ei dau pantomimei actualitatea ei teatrală, pentru că știu să insufletească scena împînd-o cu ființe evocate printr-un simplu gest sau create printr-o mișcare a corpului”.

● DACIA ÎN TIMPUL LUI TRAIAN. Azi, 29 mai, de la orele 15, la Muzeul de Istorie (strada C. Daicoviciu 2) și sîmbătă, 30 mai, de la orele 9, se vor desfășura lucrările colocviului național „Dacia în timpul lui Traian”, organizat de Catedra de Istorie Antică și Arheologie a Facultății de Istorie și Filosofie și Institutul de Arheologie și Istorie a Artei al Academiei.

Dem. ȘOFRON

Teleenciclopedia la ora 19.15. Actualități la ora 20, episodul 2 al serialului „Twin Peaks”; la ora 20.45. După emisiunea Săptămîna sportivă de la ora 21.35, vă invităm din nou la film: vom vedea, începînd cu ora 21.55 cea de a treia parte (ultima) a filmului „Prințul deșertului”. După știrile de la ora 23.40 vom asista la spectacolul-concurs de muzică ușoară intitulat „Trei din zece pentru un show” 23.55. Programul se va încheia cu un rezumat înregistrat la turneul de tenis care se desfășoară la Roland Garros, pe care-l veți putea urmări în jurul orei 1.01. DUMINICĂ, programul începe la ora 8.30 cu emisiunea „Bună dimineața!” dedicată copiilor. Urmează, la ora 9.30, o călătorie extraordinară în lumea poveștilor. În cuprinsul emisiunii Abacadabra! La ora 10.20 — filmul serial „Operațiunea Mozart”. După Actualități și prognoza meteo 13.50, vă invităm să urmăriți emisiunile Viața spirituală 11. — ediție specială consacrată primei conferințe consultative a laicului ortodox român —, Viața satului 12 și o emisiune folclorică realizată la Rășinari-Sibiu 13.30. Actualități 14 și Atlas 14.30. La ora 14.30 — o ediție specială a Videomagazinului realizată în parcul Cismigiu. Printre alte puncte din program, vă reco-

**AGENDĂ**

Opera Română — SORA ANGELICA; GIANNI SCHICCHI, ora 18.30.

Teatrul Național — LECTIA, ora 20.30, sala Studio.

Filarmonica de stat „Transilvania” prezintă azi, ora 19, la Biserica Evanghelică Corul Filarmonic „Transilvania”. Dirijor: Cornel Groza. În program lucrări de: Lda Victoria, S. Cosacchi, G. Ostermayer, T. Jarđa, W.A. Mozart, G. Dima, G. Orban, E. Widmann, N. Ursu, F. Schubert, ș.a. Pretul biletelor, 70 lei.



VINERI, 29 mai: 6.00-8.00 — Bună dimineața: Actualități, publicitate, muzică; 10.00 Infoquick; 10.05 Reprize muzicale; 10.30 Drumuri spre mileniul III; Muzica secolului XXI — dezbateri; 11.00 Cantus mundi: Palestrina, „Missa Solemnis”; 11.30 Din lumea largă — magazin de informații; 12.00 Dialog pentru un portret: Veta Biris; 12.30 — Concert de prînz; Medalion J. Strauss; 16.00 Un milion de prieteni: Un prieten dintr-un milion; 17.00 O oră pentru toată lumea: Actualități și muzică; 20.00 Top 9099;

SîMBĂȚA, 30 mai: 6.00-9.00 Bună dimineața: Actualități, muzică, publicitate; 10.00 Weekend: Evazionism turistic și cultural; 10.30 Liceenii: Vă prezentăm azi Liceul „Nicolae Bălcescu” din Cluj; 11.00 Radioconecțiuni — Transmisii directe de fotbal; 13.00 La fîntina dorului: Din flutier și din vioară; 13.30 Apărătorii ai gheii transilvane; 16.00 Du-te dorule departe: Muzică populară la cerere; 16.50 10 minute pentru sănătate; 10 minute pentru frumusețe; 17.00 Top 9099; 20.00 Du-te dorule departe: Muzică populară la cerere;

DUMINICĂ, 31 mai: 8.00 Top Transilvania; 9.00 Universal creștin: Pericopa, eseu „A fi creștin”; 9.30 O poveste muzicală: J. Brahms; 9.50 Săptămîna; 12.00 Radioduminică: Curiozități pentru sănătatea dvs.; Folclorul lui; 13.00 Top 10; 16.00 Ocolul pămîntului: „O bere pentru calul meu”; 16.20 Tutti Frutti — De prin topuri adunate...; 17.00 Student magazin: Emisiunea studenților de la Academia de Arte din Cluj-Napoca; 20.00 Du-te dorule departe: Muzică populară la cerere; 20.30 Lumea sporturilor;

mandăm să urmăriți, în transmisiune directă de la Monte Carlo, Marele Premiu al statului Monaco la automobilism, formula 1. Invităm emisiunii Convorbiri de duminică este Nina Cassian, pe care aveți ocazia să o revedeți la ora 18.35. Episodul 132 al serialului „Dallas” la ora 19.10. După Actualități 20, vă recomandăm să urmăriți filmul artistic intitulat „Doctorul Texan”, producție franceză, 1989, partea a II-a, cu Michel Piccoli, Jean-Marc Thibault și alții. Emisiunea Duminică sportivă la ora 22.15, Actualități la 22.40, „Un suris în amintire” — emisiune dedicată lui Benny Hill la ora 22.55 și, în încheierea programului tenis de la Roland Garros, rezumatul zilei 23.40. LUNI, vă recomandăm să urmăriți Actualitățile de la ora 14, Videosatelit la ora 14.20, emisiunile Cheia Succesului — 15.15, Confluente 16.30, Emisiunea în limba maghiară 17.05. Din programul serii, după Actualități, emisiunile Teazar 20.35 și Studioul economic 21. Seara de teatru ne oferă spectacolul cu piesa „Titanic vals” de Tudor Mușatescu, pe care vă invităm să o vedeți începînd cu ora 21.20. Programul serii de luni se va încheia cu Actualitatea sportivă 23.10, Cronica parlamentului — Actualități 23.30 și tenis de la Roland Garros la ora 24.

Simpozion internațional

# „AVEM MULTE DE ÎNVĂȚAT”

● Ne-a declarat domnul colonel Victor MARIN-CAȘ, inspectorul șef al Poliției județene, întors de la un simpozion internațional ce a avut loc în Olanda ●

— Cu ce ocazie la Amsterdam, domnule colonel?  
— Patru ofițeri din Poliția română au fost invitați la simpozionul Asociației internaționale a polițiștilor, o organizație apolitică, nonguvernamentală, pentru apărarea intereselor polițiștilor. Filiala din Olanda a organizat această întâlnire cu participarea unor reprezentanți din Polonia, Bulgaria, Ungaria, Rusia, Cehoslovacia.  
— Din această prestigioasă asociație fac parte 45 de țări puternic industrializate. Care le sunt obiectivele?  
— Asociația se ocupă de ajutorarea polițiștilor, având în vedere probleme de sănătate, facilități de transport, cazare etc. Are, de asemenea, în program organizarea unor schimburi de experiență, intervenția în legislația privind apărarea drepturilor polițiștilor, apărarea vie-

ții, a integrității corporale din timpul misiunilor... Atât la Utrecht cât și în districtul Zeeland am ascultat informații deosebit de interesante, din care avem multe de învățat.

— Cum s-au comportat colegii dumneavoastră din Olanda?  
— Sunt niște oameni deosebiți, gata să ne ajute pe multiple planuri.

— Ca de exemplu?  
— Am convenit un program de pregătire a cadrelor de poliție în modernele lor instituții de învățământ, vom continua schimburile de vizite pentru o reală apropiere, au în vedere o colaborare de informare a poliției și ajutorare materială pentru poliția din România. Este nevoie de toate acestea. Un singur exemplu este, cred, edificator în acest sens: la noi se reușește o comparare a impresiunilor de urme de 50/zi, iar programele realizate pe calculatoarele lor permit comparări de ordinul a 1.000 urme pe... minut. Ei sînt hotărâți să sprijine și la noi realizarea unor astfel de programe.

— Cum reușesc să prevină acțiunile infracționale?  
— Și-au dezvoltat un sistem deosebit de complex.

Spre exemplu, au o echipă de 12 polițiști-electroniști, în stare să combată infracțiunile realizate cu calculatorul.

— Cu calculatorul?  
— Da. Recent, un tânăr de 17 ani a reușit, de acasă, să intre cu calculatorul personal pe codul unei mari bănci, să-și deschidă un cont propriu, să-și transfere de la un mare concern suma de 14.000.000 guldeni. Numai experiența „mai modestă” l-a împiedicat să reușească până la capăt. N-a sters... urmele! Pe de altă parte, toți polițiștii din Olanda sînt oameni deosebiți de bine pregătiți din punct de vedere profesional. Am văzut, la institutul lor, „clase” de cîte... 2 cursanți, care aveau un profesor. Am fost avertizat să nu mă las dus în eroare: oamenii erau pe marginea unui bazin, în chiloși de baie, dar învățau pe rupte. Avînd, așadar, o pregătire temeinică, dotare pe măsură, polițiștii olandezi sînt deosebit de eficienți.

— Ați avut un program foarte încărcat.  
— Și cu toate acestea am avut timp și de o anumită cunoaștere umană. Chiar să bem și cîte o bere... Sînt convins că este nevoie ca tot mai mulți polițiști de-ai noștri să participe la diferite forme de pregătire în străinătate, pentru a vedea, a auzi, a învăța și a încerca să aducem și poliția noastră la nivelul cerințelor impuse de realitatea internațională.

Radu VIDA

## COMUNICAT

Urmare a articolului publicat de ziarul „România liberă” în numărul din 28 mai 1992, sub titlul „Represalii împotriva greviștilor cefești” și semnat de Virgil Lazăr — articol întocmit numai pe baza comunicărilor Sindicatului „Libertatea” al salariaților din ramura mișcare-comercial din cadrul Regionalei C.F. Cluj — în care se afirmă că doi lideri sindicali — Iacob Urșu, instructor în Stația CFR Ilva Mică și Ioan Moldovan, operator în cadrul Diviziei mișcare — au decedat datorită represaliilor la care au fost supuși de către administrația S.N.C.F.R., conducerea Regionalei de Căi Ferate Cluj este nevoită să precizeze următoarele:

Decesul instructorului Stației CFR Ilva Mică, Iacob Urșu, a survenit în noaptea de 23/24 mai 1992, ora 1,00, în orașul Năsăud și s-a datorat, potrivit mențiunilor din certificatul de deces, „infarctului miocardic” precedat de alt infarct stabilit prin existența unei cicatrice post infarct miocardic.

Se menționează, în articolul amintit, că asupra defunctului s-au făcut presiuni din partea administrației. Afirmatia este eronată, întrucât acesta nu a fost audiat, interogată sau cercetat de către organele despse care se vorbește în articol datorită faptului că stațiile feroviare afiliate sindicatului Ilva Mică nu au fost în grevă, circulația trenurilor desfășurându-se conform graficului.

Aceeași afirmație și la adresa lui Ioan Moldovan, care a îndeplinit funcția de operator în cadrul Diviziei mișcare. Menționăm, referitor la defunct că acesta nu a mai fost prezent la

serviciu, intrînd în concediu de odihnă din data de 11 mai 1992. Ca atare nu a participat la cele două greve consumate în zilele de 12 și 19 mai 1992 și, deci, nu au existat motive (și nici posibilitatea) ca să fie anchetat sau cercetat, după cum se afirmă în articolul d-lui Lazăr. Cu tot respectul pentru activitatea defunctilor la calea ferată, sîntem siliți, prin atitudinea adoptată de sindicatul „Libertatea” al salariaților din ramura mișcare-comercial din cadrul Regionalei C.F. Cluj, să precizăm că Ioan Moldovan a decedat în urma unei hemoragii cerebrale produse în localitatea Coruș, Comuna Baci, datorită unor discuții divergente intervenite între acesta și un nepot al său, conform afirmațiilor membrilor de familie.

În legătură cu așa-zisa comisie de anchetă și represalii asupra liderilor de sindicat menționăm că, de fapt, este vorba de o comisie constituită conform regulamentelor SNCFR, care anchetează, pe linie administrativă, eventualele abateri săvșirșite de unii salariați prin încălcarea atribuțiilor de serviciu (care există de cînd există calea ferată), instrucții specifice activității feroviare și urmărele, totodată, identificarea pagubelor produse, cu ocazia acțiunilor greviste.

Considerăm, ca atare, că opinia publică trebuie să fie corect informată, mai ales în situații critice, nefiind permise, nimănui, aprecieri de pe poziții prestabilite, partizane, ce deturmează sensul evenimentelor și dezinformează.

Ing. Ioan DONEA  
director general,

## REPLICĂ

„Tribuna Ardealului” este permanent și insistent preocupată de tot ceea ce (nu) face Partidul Unității Naționale Române, considerîndu-se îndrituită să interpreteze pentru sporadicii ei cititori ceea ce ea însăși nu înțelege.

Nu avem nici dorința și nici timpul de a reacționa de fiecare dată — ceea ce înseamnă în fiecare zi, uneori în mai multe așa-zise articole — cînd sîntem atacați, rugîndu-i pe „independenții” ziaristi de la „T.A.” ca, deo-

camdată, să încerce să înțeleagă (căci nu credem c-am putea spune: „să-și aducă aminte de”) maximele latinești: „De minimis non curat praetor” și „Aquila non caput muscas”, pe care le oferim „tribunilor ardeleni” ca replică a noastră. Pentru ca, totuși, să nu-și pună creierule la grea încercare, oferim tot noi, traducerea: „Pretorul nu se ocupă de lucruri mărunte” și „Vulturul nu prinde muște”.

Președintele Filialei  
Județului Cluj a P.U.N.R.  
Conf. Dr. Petru FORNA

## COPILII PENTRU COPILII

Asociația pentru protejarea și ajutorarea handicapatilor motori Cluj (cu sediul în strada M. Kogălniceanu nr. 8) și Comitetul român pentru UNICEF filiala Cluj-Alba, invită copiii din asociațiile la sărbătorirea Zilei copilului. Nu dezmălm nimic din surprizele acestui spectacol, care va avea loc sîmbătă, 30 mai, ora 10, în sala festivă a Institutului Teologic (din Piața Victoriei), pentru că vă așteptăm, dragi copii!

Comitetul asociației

## ANUNT

CAMERA DE COMERT ȘI INDUSTRIE CLUJ, IMPREUNA CU PRIMĂRIA MUNCIIPIULUI CLUJ-NAPOCA organizează în data de 1 iunie 1992, ora 11,30, în sala de ședințe a fostei primării, B-dul Eroilor nr. 2, o conferință de presă în prezența membrilor Camerei de comerț și industrie, ocazie cu care se va da curs solicitării membrilor Camerei de a se lămuri modul de atribuire a spațiilor comerciale în municipiul nostru. Totodată, se vor anunța și ultimele hotărîri ale Colegiului Camerei de comerț și industrie Cluj.

## Ecou intirziat al unui seminar suspendat

(Urmare din pag. 1 a)

tari străini și români, oameni politici, care vor fi interesați, de bună seamă, și de ceea ce s-a întimplat în orașul d-voastră la seminarul despre autonomia locală. Aș vrea să precizez că ambasada noastră n-a avut nimic a face cu seminarul respectiv. Eu știu ce s-a întimplat după suspendarea lui; dar cînd am fost întrebata de ministrul meu de externe am cerut lămuriri la Ministerul român de externe. Mi s-a dat textul declarației d-lui Chebeleu. Aș vrea să vă întreb dacă organizațiile sau personalitățile olandeze au contactat Primăria clujeană în 20 aprilie și au solicitat o întâlnire pentru 24 aprilie, ora 18?

D-l Medrea: O să vă prezint un tablou al acelei întimplări în care regretăm foarte mult că au fost implicați și cetățeni olandezi. Am aflat despre seminar din ziarul „Adevărul de Cluj”, în data de 23 aprilie, dintr-un anunț semnat MADIS. I-am invitat pe organizatori la Primărie. La ora 18, cînd era fixată întâlnirea, s-au prezentat 3 persoane, care ne-au spus că de organizarea seminarului se ocupă M.I.Sz.Sz., și că din greșeală anunțul a fost semnat de MADIS.

D-l Stork: Ce este M.I.Sz.Sz.?  
D-l Medrea: O organizație despre care nu știm nimic.

D-l Stork: Tot de la U.D.M.R.?

D-l Medrea: Da. Ni s-a comunicat apoi că seminarul este, de fapt, organizat de FIDES din Budapesta, în colaborare cu o organizație olandeză și că reprezentanții acestora trebuiau să sosească la Cluj-Napoca la ora

18. Au avut însă probleme la graniță, s-au oprit și la Oradea, așa că o să intirzie nu se știe cit. Ne-au mai informat că programul, care avea pe copertă, într-o casetă, titlul „Conferință pe tema autogovernării”, a fost tipărit la Budapesta, de acolo urmînd să sosească și cei ce fac, oficiul de gazdă. Fîind vorba de o temă care stîrnește anumite susceptibilități și, mai ales, care aduce atingere prevederilor Constituției (noi nu avem un guvern local, avem un singur guvern, cel de la București), precum și de faptul că seminarul era organizat de Budapesta, semnele de întrebare erau firești. Neavînd posibilitatea de a lua contact cu organizatorul, care n-au sosit la Cluj-Napoca la ora anunțată, a doua zi urmînd se înceapă lucrările, în virtutea prerogativelor acordate de Legea administrației locale, primarul a dat acea decizie de suspendare a seminarului, pînă la lămurirea aspectelor legate de participare și de tema manifestării respective. Ulterior a produs mirare faptul că unii dintre organizatori au susținut că tema seminarului se referea la probleme ale administrației locale! Ne-am mirat și ne mirăm și acum de ce, dacă era vorba despre administrația locală, nu am fost invitați și noi, fiind cei mai interesați în problemă. Precizez că sîntem dornici să învățăm din experiența tuturor celor care o au mai multă ca noi, inclusiv de la vecinii maghiari, dar să fim contactați și să nu se facă intermediari prin Budapesta. Nu este normal ca organizații din Budapesta să inițieze astfel de acțiuni la Cluj-Napoca fără să

ne anunte. Vă declar părerea sinceră de rău că organizații din Olanda au fost implicate în această întimplare nefericită.

D-l Stork: Încă un detaliu. Deci, organizatori au fost FIDES și o fundație olandeză. A fost implicată și Convenția Democratică?

D-l Medrea: Nu.

D-l Stork: Am primit o listă a invitaților și în dreptul unor nume erau trecute literele C.D.

D-l Medrea: Trebuie făcută o diferențiere între organizatori și invitați. În program nu era trecută nici o organizație românească.

D-l Stork: Vreau să spun că am impresia că delegația olandeză a subestimat susceptibilitățile discutării unei asemenea teme, procedînd nediplomatic cînd a socotit că nu trebuie implicată Primăria. Și de aceea au fost surprinși de reacția Primăriei. Voi transmite oficialităților ce ați spus și voi adăuga comentariile mele. Și cred că este foarte posibilă și de dorit o apropiere între români și olandezi.

D-l Medrea: Ați exprimat un punct de vedere pertinent asupra întimplării nefericite și nedorite de nimeni, cel puțin de români și olandezi. Față de celelalte organizații implicate, cele maghiare, îmi exprim anumite rezerve.

D-l Stork: Sînt bucuros de această discuție, care ajută foarte mult la clarificarea situației. Aș dori să revin la Cluj-Napoca și mi-ar place să-l întîlnesc pe primarul municipiului.

D-l Medrea: Va fi încîntat să vă întîlnească și de fiecare dată vă puteți considera un invitat al Clujului.

## FRASCORI — Frația școlară româno-italiană

(Urmare din pag. 1 a)

ca copiii să cunoască anumite lucruri.

— Ați stabilit legături cu camperștii. Nu vă trage inima să invitați copii italieni în asemenea activități?

— Ne-am gîndit, am încercat, dar știți că, din cauza anumitelor propagande, străinii sînt foarte, să zic, prudenți față de noi, deși le putem asigura condiții foarte bune. Mai mult, ei fac schimburi cu țările ale căror limbi le învăță — nu româna. Oricum, vom încerca, prin programul TEMPUS, să aducem aici elevi în Retezat. Oricum, vizita camperștilor la secția în aer liber a Muzeului etnografic al Transilvaniei le-a schimbat optica despre România. Au promis să revină, dar și să ducă un grup de copii în Italia.

— V-ați mai propus o microtabără la Băișoara și o tabără de corturi la Năvodari...  
— Da, sînt pe cale de realizare; vom selecta copiii după vîrste. Putem fi contactați marțea, la Liceul „Nicolae Bălcescu”. Avem grupuri de vîrste pentru învățarea limbii italiene. Sînt, în-

scriși chiar și adulți. Și, evident, putem stabili felurite relații. Ne gîndim, în mare măsură, la aportul adulților la această acțiune. Necazul cel mare este că nu avem un sediu — știm că este o problemă dificilă. Avem în proiect și revista româno-itală „Amici”... Italienii s-au angajat — rămîne de văzut dacă vor reuși — să facă o societate similiară în Italia; ne-au cerut și sigla. Ne gîndim și la o apropiere cu EUROERC-ul clujean. În plus, am aflat că există o înțelegere de înfrățire între județul Cluj și provincia Novara. Am putea lansa un test — să vedem cîte familii de clujeni ar dori să invite copii italieni pe timpul vacanței. Avem proiecte, poate că ne trebuie mai mult curaj, mai multă tenacitate... O altă punte de colaborare este Liceul „George Barițiu”, cu educație bilingvă, care, din toamnă, va face șase ore de italiană pe săptămîna. În fine, am constatat că în provincia Novara ne-am putea bizui pe ENAIP — nu e locul aici să explicăm ce este —, care ar putea fi interesată de activitatea noastră.

— Revenînd la festivitățile

FRASCORI din iunie, vă rog să prezentați programul.

— În 2 iunie — deschidere festivă, cu o expunere despre Ziua națională a Italiei, o expoziție de carte italiană tradusă în română; în 2 iunie — ziua muzicii, cu profesorul și compozitorul Valentin Timaru, de la Academia de muzică, vicepreședinte al FRASCORI, care va prezenta copiii muzica italiană, iar o elevă din societate, Anca Lupu, laureată la concursul de la Stresa din 1990, locul I, va susține un microrecital de pian; în 4 iunie — vernisajul unei expoziții de artă plastică și tapiserie realizată de elevi de la Clubul copiilor în Muzeul etnografic al Transilvaniei (elevi de la Liceul de artă care au fost în Italia); Apoi, un concurs de șah; o sesiune de comunicări științifice pe teme de etologie, cu elevi de liceu; cea mai importantă activitate — în 6 iunie, „Copiii și Dumnezeu” — serbare cîmpenească la Făget, cu sprijinul unor societăți care ne sponsorizează (din păcate nu avem cum să facem o scenă, poate no ajută cineva)... Mai avem și alte activități și, mai ales, și alte dorințe. Credem că am putea realiza mai mult — poate ne veți ajuta cu spațiu tipografic în continuare — pentru a vorbi despre planurile noastre.

## Domnu' a dat, Domnu' va lua?

Cu o săptămână în urmă, în fața Casei de cultură a studenților s-au întâlnit persoanele ce au primit repartiții de locuințe în blocurile aflate în construcție, o întâlnire menită să clarifice poziția acestor oameni aflați în impas. Este vorba de cele patru sute de apartamente — din fond de stat — aflate încă în construcție și pentru a căror finalizare sînt necesare 840 milioane lei, plus alte 600 milioane pentru utilități.

Dar cum Primăria nu poate susține din punct de vedere financiar — cel puțin în acest moment — construcția de locuințe, soluția ce s-a propus a fost ca sumele necesare finalizării fiecărui apartament să fie achitate de agenții economici cărora le-au fost repartizate aceste locuințe.

Unii dintre acești agenți economici au fost de acord cu soluția propusă, dar majoritatea nu au de unde vira sumele, e vorba în primul rînd de unitățile bugetare. Și dacă s-a mers mai departe, la beneficiarul direct, situația a devenit dramatică:

foarte puțini dintre cei care au primit repartiții pot să plătească, chiar și un avans de 10 la sută din sumă. Cei mai mulți sînt oameni necăjiți care se descurcă din salarii așa cum pot, au cîte doi-trei copii, sînt și cazuri cu probleme speciale — persoane handicapate în familie.

A-i pune să plătească milioane de lei pentru locuința de care au nevoie înseamnă a-i obliga să renunțe la ea, adică să le interzică ultima șansă. Este o șansă la care nu pot să renunțe, de aceea o delegație formată din reprezentanții blocurilor cu pricina s-a prezentat marți, 26 mai, ora 10 la Primărie, pentru a lămuri soarta acestor locuințe. Repartițiile au fost date de Primărie, iar anularea acestora — tot de către Primărie — nu cred că ar fi o soluție oportună. Trebuie să, mai fie o cale prin care să nu fie nedreptățiți oameni necăjiți. Pentru că altfel, multe din afirmațiile noastre vor rămîne vorbe goale...

Flavia SERGHIE

## „REVOLUȚIONAR DE PROFESIE”

### CEL MAI TARE DIN PARCARE

Știa bine unde se află boții. Francisc Petru a avut de mai multe ori de a face cu beciurile unde, credeți-mă, nu ajung oameni nevinovați. În decembrie '89 s-a dus ață acolo unde a... suferit de mai multe ori, pentru furturi din mașină. Și i-a eliberat pe toți acei „băieți minunați” care, în libertate fiind, ne sparg mașinile, locuințele, violează, agresează, omoră. Fire activă, Francisc Petru a profitat de „învălmășeală” și s-a vîrît în C.P.U.N. Striga „Jos”, dar își făcea plimbările cu un ARO ce aparținea fostului șef al securității. Tăia și spînzura oameni care n-au făcut nimic și dădea certificate de bună purtare mai tuturor borfașilor. Încerca din răspuneri să acrediteze ideea că este dizident, că a fost urmărit de organele de Securitate, cînd, de fapt, el era hot, și încă unul din cei mărunti, fără stil, personalitate și, cit de cit, ținută morală. Treburile s-au limpezit însă și „revoluționarul” a rămas, din nou, pe dinafara instituțiilor de unde se dau numai ordine.

### DE FAPT — GAINAR

Debusolat, după clipa de euforie revoluționară, Petru Francisc revine acolo de unde a plecat: la

Marile mișcări de mase atrag în vîltoarea ideilor generoase, inovatoare, pe lîngă oameni însuflețiți de idealuri nobile, și pe unii oameni de nimic. În nimicnicia lor, caută să profite de situația creată pentru a induce în eroare, ies în față, cum se spune, sperînd în miraculoase aranjamente ale unei situații înguste, lipsite de perspectivă. Indiferent cum îi numiți (lichele, nemernici, pungăși etc.), acești „revoluționari” își dau, mai devreme sau mai tîrziu, arama pe față.

mici șmecherii, cu care să-și tîrască zilele. (Este electrician, dar nici el nu mai știe de cînd nu a profesat...). Numai că pretențiile cresc, bani loc! Ce să facă? S-a apucat de vechea „meșerie”, aceea de spărgător. Încerca să „învețe” din filmele politiste, dovedindu-se că nici măcar nu are stofă. La cea de-a 3-a spargere a fost surprins în flagrant de către lucrătorii poliției judiciare. După cîteva zile de arest, pus în fața unor probe incontestabile, Francisc Petru a recunoscut și celelalte spărgeri. Iar bunurile au fost recuperate.

### LA LOCUL LUI

Cînd a fost prins în flagrant, acționînd pentru golirea casei unui inginer, Francisc Petru a strigat către cei care-l arestau: „Dacă nu v-am împușcat pe toți atunci la Revoluție...” Ei, asta-i situația! Locatar al subsolurilor unor blocuri (la domiciliul stabil din strada Mărășești 37 n-a mai fost demult), hoțul din locuințe, omul care a încercat să facă „o anume dreptate” va merge la pușcărie. Cînd va ieși, lumea îl va ocoli. Pentru că Francisc Petru nu este omul care să se îndrepte, potrivit lui, de minune chestia cu lupul și năravul. Care... nu se schimbă.

Radu VIDA

## PRECIZARE

Citind afișele răspîndite în municipiul nostru privind spectacolul „Să-nvățăm să spunem nu” am aflat, cu surprindere, că în data de 11 mai, orele 18, au participat cu o paradă a modelii la acest spectacol organizat la sala sporturilor, societățile comerciale „ARGOS” și „TRICOTAJE SOMEȘUL” Cluj-Napoca.

Aducem la cunoștință cititorilor faptul că, la solicitarea organizatorilor, S.C. „TRICOTAJUL SOMEȘUL” S.A. a refuzat participarea, în aceeași respectivă principii de a nu ne implica în manifestări cu substrat politic. Ne referim la faptul că această manifestație a avut un ca-

acter pro-monarhic, dovedit de conținutul afișului privind programul și participanții.

Ținem să subliniem că în societatea noastră există un climat care exclude implicarea în probleme de ordin politic sau naționalist.

Solicităm organizatorilor explicații în legătură cu cele prezentate pentru a evita diferende de orice gen.

Președintele Consiliului de administrație al Societății Comerciale „TRICOTAJE SOMEȘUL” S.A. Cluj-Napoca  
Ing. Ioan LEANCA,

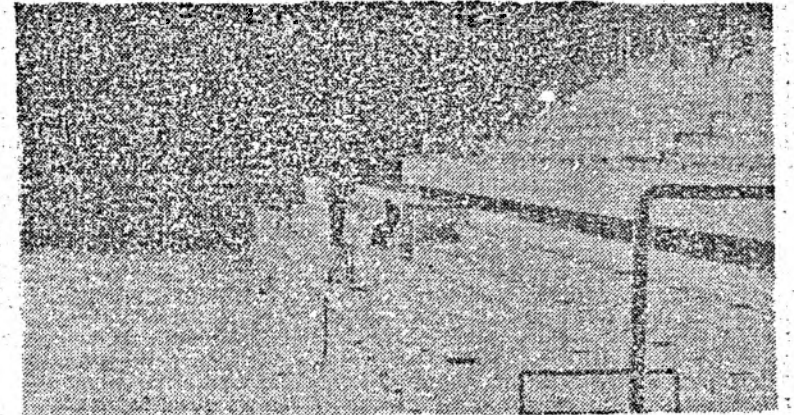
## DESPRE ȘTRANDURI — DE BINE

După cum ați putut constata, prețurile unui sejur la munte sau la mare nu sînt deloc imbiotoare și atrăgătoare. Unei familii cu venituri mici sau medii, cu doi, trei copii, îi va fi greu să-și permită luxul unei ieșiri. Și atunci, pentru petrecerea plăcută a timpului liber, a vacanței de vară, în cazul elevilor și studenților, singurele alternative locale rămîn ștrandurile/bazele de agrement și malurile Someșului. Luîndu-le în ordine în care le-am vizitat, să vedem cum se prezintă pentru sezonul estival ștrandurile clujene. Am început, ca în alți ani, cu Record (deschis de sîmbătă, 16 mai). O bază îngrijită, mîna de gospodar vîzîndu-se de fiecare dată: terenuri de tenis și volei pregătite și îngrijite, bazine igienizate. Și anul acesta se vor organiza cursuri de inițiere în tenis și înot (300 lei/2 săptămîni), aerobic, videodisotecă. Serviciile alimentare sînt asigurate de firma „Călin” S.R.L. Tot ca în alți ani, la Record, sînt convins, vă veți simți bine. Al doilea ștrand vizitat: Clujana, însoțită fiind de dl. Liviu Mureșan. Pregătirile pentru deschiderea oficială, de miercuri, 20 mai, erau în toi: igienizarea cabinelor și a bazinelor, reparații la tâmplăria cabinelor, cosirea ierbii, verificarea instalației de apă. Aici se organizează cursuri de inițiere în tenis, tenis de masă,

înot. Prețuri de intrare: 40 de lei — adulții, 20 de lei copii. Pentru serviciile alimentare erau (la data documentării) trei propunerii, urmînd a fi aleasă cea mai bună și practică. Surprinde că o bază de agrement atît de mare și întinsă are numai 2 (doi) muncitori de întreținere, buni la toată! Al treilea ștrand vizitat, baza de agrement Someș — Mănăștur Nord. O primă surpriză, baza s-a deschis, într-un anoni-mat total, încă din 9 mai a.c. (!!!). Pregătită, aranjată și cu prețuri atrăgătoare: 32 de lei adulții, 18 lei copii. Aici nu se inițiază nimic! De, cite case, attea obi-

ceiuri. Am ajuns și la ștrandul Babeș. Dacă anii trecuți ne cruceam, e cel mai bun cuvînt, de mizeria și murdăria existentă, acum ne-am crucit vîzînd oameni la lucru. Aspectul exterior/inconjurător rămîne însă dezolant. Începutul fiind făcut, nu ne rămîne decît să ne bucurăm. Ultimul ștrand vizitat: cel din Parcul Municipal. Se luca și aici pentru deschiderea programată, la sfîrșitul lunii în curs. N-am aflat nimic despre prețuri, despre serviciile alimentare, alte facilități fiindcă peste tot am văzut mișcare și interes, putem conchide și noi, anul acesta, despre ștranduri, de bine.

Dem. SOFRON



Ștrandul Babeș — Măcar niște bănci...

Foto: Radu SANTEJUDEAN

### SCRISOARE DIN HUEDIN

Primit de la d-na Aurica Pușcaș, din Huedin, următoarea veste: „Se pare că am căzut în dizgrația șefilor secției (din Huedin a S.C. Unirea S.A.) și ca urmare am fost programată să fac serviciu la poartă și în schimb de noapte. Măsura contravine legislației în vigoare, care interzice efectuarea serviciului de pază pe timp de noapte de către femei. Pînă a-

cum, vreme de 12 ani, am făcut serviciul numai pe timp de zi, inclusiv în varianta de 12 ore”. Surprinde oarecum faptul că decizia a fost luată de conducerea secției fără a primi avizul (obligatoriu) al Poliției orașenești Huedin și că ea, decizia, va fi aplicată începînd cu 1 iunie. În caz că se va insista în neaplicarea corectă a legii, vom reveni cu detalii asupra acestui caz.

## CONSECINȚELE ECONOMICE ȘI SOCIALE ALE DOBÎNZILOR MARI

Ridicarea nivelului ratei dobînzilor la 70—80 la sută este apreciată de reprezentanții guvernului, ca fiind un mijloc de rentabilizare, de punere a economiei pe linie de plutire. Raționamentul prezentat ar fi următorul: a) creditele scumpe determină agenții economici să-și lichideze stocurile, sporînd resursele financiare proprii. b) agenții economici vor fi obligați să reducă cheltuielile nejustificate, mai ales cele generate de excedentul de forță de muncă, ceea ce va determina o creștere a rentabilității. Drept consecință, prețurile ar rămîne neschimbate sau chiar ar scădea, sporînd competitivitatea economică a produselor. Singurul efect negativ ar fi creșterea șomajului.

Parțial și formal, raționamentul este plauzibil, numai că el face abstracție de condițiile concrete cu care se confruntă economia noastră în perioada de tranziție și de alte efecte deosebit de negative antrenate de practicarea unor dobînzii deosebit de mari, după cum urmează:

1. Posibilitatea de lichidare a stocurilor este restrînsă, pînă la anulare, de faptul că ele nu sînt cerute de alți agenți economici din lipsă de mijloace financiare, de lipsa de ritmicitate a aprovizionării și imposibilitatea ulterioară de a procura materiile prime, subsansabilele necesare derulării producției viitoare; stocurile provenite din anularea unor comenzi externe neonorate, care nu corespund consumatorului intern, fiind neutilizabile etc.

2. Reducerea cheltuielilor de producție și pe această bază o anumită stabilitate sau scădere a prețurilor nu se verifică în practică. Agenții economici, în condițiile penuriei de produse și a monopolizării producției și desfacerii în multe domenii economice, includ cheltuielile cu dobînzile deosebit de mari în prețul produselor și se realizează, astfel, o reacție în lanț de creștere a

prețurilor în economie și pe această bază se accentuează procesul inflaționist; inflația produce, la rîndul său, o redistribuire brută a veniturilor, impactul receptivîndu-l cei care trăiesc din venituri provenite din muncă, a căror indexare nu se produce în ritmurile galopante ale inflației.

3. O creștere a producției nu este de așteptat pe temeiul practicării dobînzilor mari, cel puțin din următoarele cauze: a) inflația, accentuată de rata dobînzii, reduce cererea consumatorilor finali, ei sînt din ce în ce mai săraci, mulți ajungînd sub limita de subsistență, iar șomajul masiv va accentua subconsumația, deci producția nu este stimulată; b) dobînzile deosebit de mari vor restrînge apelul la credite, respectiv scad investițiile private și publice, cu consecințe directe asupra nivelului producției, iar agenții economici cu capital împrumutat își restrîng activitatea la nivelul capitalului propriu, care și el poate fi absorbit de datorile față de bănci, deci o restrîngere a activității economice, o scădere a producției; c) falimentele în lanț ale agenților economici, cu activitate rentabilă în condițiile normale de creditare sau nerentabilă, care nu pot face față dobînzilor excesive, sînt nevoiți să restrîngă sau să lichideze activitatea.

4. Politica dobînzilor excesive devalorizează, iefinesc patrimoniul național, ce urmează să facă obiectul „mării privatizări”, reduce nivelul de rentabilitate, înstăuie starea de faliment în sute sau mii de întreprinderi industriale, iar prețul de vânzare a activelor acestora va atinge un nivel derizoriu, și în condițiile unui curs al leului deteriorat și în scădere, partea de 70 la sută din patrimoniul societăților comerciale va putea fi cumpărat de capitalul străin cu sume deosebit de modeste; prin dobînzile mari se anticipează „marea lovitură” ce se va da industriei românești și obținerea de

către capitalul străin a unor avantaje economice și politice de nesperat, de aceea privatizarea trebuie să se realizeze numai pe temeiul unui anumit echilibru, cînd pirghiile economice de înfăptuire se vor „calma” și stabiliza relativ.

5. Efectul social major al dobînzilor excesive îl va constitui creșterea substanțială a șomajului, prognozată de guvern la nivelul de 1,5 milioane șomeri, fenomen ce se acutizează din zi în zi, pe fondul unor dificultăți economice profunde și anume: a) scăderea producției industriale, care nu poate fi contracarată de o utilizare mai deplină a forței de muncă; b) dezorganizarea și scăderea producției agricole, fapt ce va antrena o spîrrire, continuă a prețurilor, insuportabile pentru cei ce primesc numai ajutorul de șomaj; c) insuficiența și scăderea surselor de constituire a fondurilor pentru indemnizația de șomaj, restrîngerea numărului celor ocupați și plătitori direcți sau indirecti ai taxelor de șomaj; d) bugetul deficitar nu poate finanța activitățile din domeniul învățămîntului, ocrotirii sănătății, cercetării, culturii, apărării naționale etc., cu a it mai puțin să-și asume și finanțarea unui program substanțial de protecție socială.

Pe baza acestor considerente, Frontul Democrat al Salvării Naționale consideră necesară regîndirea și re-proiectarea imediată a reformei economice, adoptarea unor măsuri de fond privind reorganizarea și asigurarea funcționării aparatului tehnico-productiv existent, atenuarea efectelor și limitarea utilizării excesive a pirghiilor monetar-financiare ca remedii, de echilibrare și propulsare a economiei. Aceasta și datorită faptului că instituțiile financiare au căpătat un caracter tot mai „parazitar”. Menținerea actualului cadru și a mijloacelor de înfăptuire a reformei întărește caracterul neeconomic, antinațional, destabilizator al acesteia, iar realizarea reformei actuale nu dovedește loialitate față de idealurile celor ce au înfăptuit revoluția în România.

Departamentul Economic al Frontului Democrat al Salvării Naționale Cluj-Napoca

**DELTA ENGINEERING**  
**Oferă prin CONIX s.r.l.**  
**Instalații de satelit la cele mai reduse prețuri:**  
 Receiver SATEX stereo 69.500  
 Convertoare 0.9-1.1 cu 23-28.000  
 Polarizoare, cablu, mufe, etc  
 Vă așteptăm la CONIX s.r.l. str. NAPOCA 5  
 între orele 9-17 sau la tel. 187511 orele 17-20

**S.C. NADA S.R.L. CLUJ**  
 str. Barițiu nr. 22, telefon 11-19-96 sau 13-08-24  
 vinde en-gross:  
 ● diferite țigări, dulciuri și bunuri de larg consum. Prețuri avantajoase. (13149)

**ANUNȚ IMPORTANT**  
 Incepind cu data de 1 iunie 1992 **DIRECȚIA DE POȘTA CLUJ**, face cunoscut hoile conturi de decontare deschise la **BANC POST S.A. CLUJ**  
 ● 30.10.01.13.0.000009.01.4 - pentru facturi furnizori și căsuțe poștale  
 ● 40.10.01.13.0.000009.01.3 - pentru mandate poștale, mandate pensii, mandate șomaj, operațiuni C.E.C., timbre poștale și fiscale, filatelie, RTV, radioficare, mica publicitate, mesagerii. (803)

**REPLAY S.R.L. - CIRCUIT DE INTRAJUTORARE BRAȘOV**  
 Poate participa la acest circuit orice cetățean român, major, care este de acord cu prezentul regulament:

- Se poate intra în circuit cu depuneri în numărul cu valoare minimă de 5.000 lei și următoarele din 5.000 în 5.000 lei, până la maxim 100.000 lei, la o înscriere, pentru o singură persoană
- Următoarea înscriere pentru aceeași persoană se poate face după 10 zile în aceleași condiții.
- Sistemul de înscriere se bazează pe cele 12 perioade ce reprezintă zodiacul anului.
- Data înscrierii reflectă poziția în zodiac, criteriu după care se vor efectua și plățile.
- Cîștigurile vor fi eșalonate în două taze și vor totaliza o valoare egală de 10 ori suma depusă:
- În faza a I-a se acordă de 7 ori suma inițial depusă, plus o reinscriere din oficiu pentru faza a II-a.
- În faza a II-a se cîștigă încă de 3 ori suma depusă inițial respectiv:

Sumă depusă:	5.000 lei	10.000 lei...	100.000 lei
Cîștig faza I:	35.000 lei	70.000 lei...	700.000 lei
Cîștig faza II:	15.000 lei	30.000 lei...	300.000 lei
Cîștig total:	50.000 lei	100.000 lei...	1.000.000 lei

Plățile se vor efectua prin mandat poștal ținându-se cont de data înscrierii și vor fi condiționate de ritmul depunerilor. Dacă participanții doresc să își retragă suma depusă, o vor putea face doar înainte de prima fază. În caz de întrerupere a circuitului sau de retragere a participantului se va restitui suma inițială, minus comisionul de 20 la sută al firmei.

Inscrierile se pot face prin mandat postal în contul „REPLAY”, nr. 40.72.209.1.08. B.C.R. Brașov.

Informații la telefon 92/148611, orele 10-17.  
 Cîștigurile vor fi anunțate în revista „RELAȚIA MAGAZIN”.

INVESTIȚIE MINIMĂ - CÎȘTIG MAXIMI (12.850).

**MEXTRANS S.R.L.**

CINSTE - SERIOZITATE - GARANȚIE

Circuitul de intrajutorare cu garanție începe înscrierii, cu data de 27 mai 1992. Inscriserile la joc și expedierea cîștigurilor se face numai pe bază de mandat poștal cu confirmare de primire.

Participanții pot să depună cite un mandat pentru fiecare variantă, fără a depăși 10 jocuri, respectiv 1500 - 3000 - 4500 - 6000 - 7500 - 9000 - 10.500 - 12.000 - 13.500 - 15.000, avînd cîștiguri corespunzătoare: 10.500 - 21.000 - 31.500 - 42.000 - 52.500 - 63.000 - 73.500 - 84.000 - 94.500 - 105.000.

Odată cu expedierea cîștigului se face reinscrierea din oficiu.

În caz de întrerupere a circuitului, suma depusă inițial se restituie participanților fără comisionul firmei de 25 la sută, exceptînd pe cei care au beneficiat de premiere.

Adresa: S.C. MEXTRANS S.R.L.  
 B.C.R. BRAȘOV, cont 40.72.7.01.1.68  
 2200 BRAȘOV  
 Relații telefon 92/12-39-27, orele 18-22. (12837)

**FABRICA DE MOBILĂ GHERLA (Penitenciar)**

str. Andrei. Mureșanu nr. 4, telefon 24-14-64  
 vinde prin magazinul propriu, la cel mai scăzut adaos din țară (doar 3,09 la sută):

- Camere combinate „Băița”
- Sufrajerii „Luxor”
- Dormitoare „Luxor” și piese separate de mobilier

În luna mai vinde camere „Băița” cu furnir de nuc, deosebit de frumoase, la preț de 159.616 lei garnitură.

Toate produsele se remarcă prin funcționalitate, calitate ireproșabilă și prețuri accesibile. (827)

**SOCIETATE COMERCIALĂ**

vinde en-gross și cu amănuntul următoarele produse:

- T.V. color Samsung - 107.000 lei
- T.V. color Gold Star - 117.000 lei
- T.V. color Funai - 117.000 lei
- Suc 1/2 Cola, Kiwi, Mango - 315 lei, Țuică
- Fructe - 345 lei litrul
- Linoleu pinzat - 1.000 lei/m

Informații la telefon 13-11-56. (13079)

**MAGAZINUL CANORA**

- vinde:
- baterii auto marca Gaz (Varta) 44 Ah.
- Garanție 1 an la preț de 10.500 lei. (13015)

**COMPANIA „ASTRAL” S.R.L.**

vinde en-gross și en-detail următoarele produse, cu un adaos comercial de 0,0 la sută, fiind importator direct:

- papetărie, casete audio-video, încălțăminte, îmbrăcăminte, lenjerie, baterii R6 1,5 V China, pudră talc pentru nou-născuți și multe alte produse.
- P-ța Libertății nr. 21. (12672)

**AGENȚIA TRANS EUROPA SIBIU**

str. N. Bălcescu nr. 41, telefon 92/41-12-96  
 efectuează săptămînal - marțea - cu autocarul, transport persoane în Germania. Costul 12.000 lei. Reîntorcerea vinerea.

Obținem asigurarea medicală din Germania.

Informații: Cluj-Napoca, telefon 95/11-82-39 între orele 12-14. (12.909)

**FILIALA „PLAFAR” CLUJ**

str. Brassai nr. 7

Achiziționează pe raza județelor Cluj, Bistrița-Năsăud, Maramureș și Sălaj, **PLANTE MEDICINALE** din flora spontană în **STARE USCATA**, la noile prețuri deosebit de avantajoase, astfel:

**FLORI**

- Sălcim 50 lei/kg.
- Păducel 320 "
- Ciuboșica cucului 200 "
- Soc neciuruit 130 "
- Soc ciuruit 250 "
- Tei argintiu cu bractee 230 "
- Tei medicinal 260 "
- Urzică moartă Cal. I 800 "
- Albăstrele cu receptacul 160 "
- Coada șoricelului 40 "
- Șunătoare 150 "

**FRUNZE**

- Păducel cu flori 55 "
- Plămînică 75 "
- Fragi 55 "
- Frasin 55 "
- Coacăz negru 150 "
- Păpădie 60 "
- Urzică vie 35 "
- Tătănească 60 "

**IARBA (planta întreagă fără rădăcină)**

- Roștopăscă 40 lei/kg.
- Talpa giștii 40 "
- Cimbrisor 50 "
- Trei frați pătați 60 "
- Coada racului 60 "
- Pochivnic 140 "
- Sinziene galbene 75 "
- Sulfina 30 "
- Tătănească 30 "

**RADACINI**

- Brustur 130 "
- Mătrăgună 150 "
- Ciuboșica cucului 170 "
- Cerențel 150 "
- Osul iepurelui 200 "
- Păpădie 175 "
- Strigoaie 70 "
- Mutulică 150 "

**DIVERSE**

- Coaje de crușin 60 "
- Coaje de castan sălbatic 70 "
- Coaje de stejar 60 "
- Cozi cireșe, vișin 80 "

Precizăm că noile prețuri au fost stabilite astfel încît un culegător să poată realiza un cîștig de 700-1.500 lei/zi.

Facem apel la culegătorii tradiționali precum și la toți cetățenii dornici să-și asigure cîștiguri suplimentare din muncă onestă să participe la activitatea de recoltare și valorificare a plantelor medicinale din flora spontană.

Precizăm, totodată, faptul că Ministerul Învățămîntului și Științei a agreat participarea elevilor la această activitate instructiv-educativă, considerent în baza căruia solicităm conducerilor de școli să organizeze și astfel de acțiuni prin care se pot asigura importante fonduri utile și necesare acestor instituții.

Preluarea plantelor medicinale și alte detalii suplimentare se asigură prin achiziții PLAFAR din teritoriul și centrele PLAFAR

- DEJ, telefon 1-14-47
- HUEDIN, telefon 5-19-88
- TURDA, telefon 1-30-20
- BISTRIȚA, telefon 1-57-71
- BAI A MARE, telefon 1-60-93
- ZALĂU, telefon 1-10-29
- CLUJ, telefon 13-12-31, sediul Filialei PLAFAR Cluj, telefon 11-25-58; 11-25-59. (770)

## INVITAȚIE

La 17 km de Cluj-Napoca, pe DN 1 C CLUJ-NAPOCA - DE: HANUL TURISTIC „SOIMUL” vă oferă posibilitatea de a organiza MESE FESTIVE, într-un cadru intim și o servire ireproșabilă.  
VĂ AȘTEPTĂM ! (12936)

## S.C. „MECANICA MARIUS” S.A. CLUJ-NAPOCA

B-dul Muncii nr. 10, telefon 14-20-88 sau 14-21-98  
vinde prin licitație următoarele utilaje:

- două tractoare U 650
  - un motocar (multicar) tip MC 3-P
  - șapte rezervoare polstif (fibră sticlă) de 2.500 l
  - două remorci tractor
  - cinci remorci cisternă tip RCU-4 (vidanje)
  - trei strunguri
  - două freze diferite
  - rezervoare metalice 4 000 l
- Licitația va avea loc la sediul unității pe data de 1 iunie 1992, ora 10,00. (856)

SOCIETATEA COMERCIALA  
ROBEL COMPUTER S.R.L.

in colaborare cu  
OFICIUL DE CALCUL ATCOM CLUJ  
str. Samuil Micu nr. 1A  
Tel: (95) 111222, 118935, Fax: (95) 118935

## VINDE:

- calculatoare personale AT 286 și AT 386
  - imprimante matriciale A 4 și A 3
  - copiatoare CANON FC-2 și FAX-uri
  - consumabile pentru imprimante, copiatoare și fax-uri
  - cîntare electronice, telefoane și centrale telefonice
  - microcalculator Cub Z, U. C. I 102 F 256 k.o.
  - terminale VDT 52 S, imprimantă BP 1040
  - unitate disc Cartridge, benzi magnetice
- EXECUTĂ CU OPERATIVITATE:
- cărți de vizită, hirtii cu antet, sigle, invitații pentru diverse ocazii
  - formulare tipizate și netipizate
  - tehnoredactare computerizată pentru carte, broșuri, pliante publicitare
  - aplicații CAD/CAM (programare asistată a MUCN, desen asistat de calculator, proiectare asistată de calculator, aplicații AutoCAD)
  - implementare-exploatare aplicații de prelucrare automată a datelor. (858)

## S.C. COMAT CLUJ S.A.

organizează, în data de 10 iunie 1992, concurs pentru ocuparea postului de:

- director economic (contabil șef)
- Condiții: studii economice superioare și experiență în domeniu.  
Candidații vor depune pînă la data de 5 iunie 1992, la sediul firmei, str. Traian Vuia nr. 206:
- un dosar cu următoarele acte: copie diplomă, curriculum vitae, referințe de la actualul loc de muncă
- Informații la telefon 14-61-38, interior 144. (857)

SECȚIA COMERCIALĂ T.C.I. CONTRACTOR  
GENERAL S.A.  
SECȚIA MECANIZARE CLUJ-NAPOCA

În baza decretelor 49/82 și 50/90 are mijloace fixe disponibile specifice activității proprii, care urmează să fie valorificate prin licitație altor agenți economici cu capital de stat sau privat, precum și persoanelor fizice sau juridice, în termen de 60 de zile de la data prezentului anunț.

Listele pot fi consultate la sediul Secției Mecanizare, de pe Calea Baciului nr. 2-4. (850)

## SOCIETATE COMERCIALĂ

vinde en-gross: tricouri bumbac uni, la prețuri avantajoase.

Așteptăm comenzi: zilnic orele 10-16, str. Memorandumului nr. 7, etajul II, telefon 11-86-23.  
(12.874)

## A.B.C. COMORIENT S.R.L. CLUJ

vinde, prin magazinul din Piața Mihai Viteazul Cluj-Napoca (Hala Agroalimentară), la prețuri convenabile:

- Mașini de spălat Automatic și Alba Lux, de diferite tipuri
  - Frigidere de 240 l, 180 l, 40 l și auto
  - Televizoare alb-negru și color
  - Aragaze
  - Aspiratoare
  - Telefoane
  - Mobilă
  - Plasă de sirmă
  - Alte obiecte de uz casnic și gospodăresc
  - Bicyclete pentru bărbați, copii și femei, piese de schimb pentru biciclete
  - Covoare și mochete
  - Stofe, confecții, bluze, treninguri
- Toate produsele ce se desfac prin magazinul nostru sînt noi iar la cele de folosință îndelungată se asigură GARANȚIE.  
VĂ AȘTEPTĂM ! (851)

SUCURSALA DE EXPLOATARE ȘI PRELUCRARE  
A LEMNULUI

cu sediul în Cluj-Napoca, str. Horea nr. 7  
vinde pentru populație, la prețuri negociabile:

- Chereștea de rășinoase, chereștea de fag, chereștea de plop din depozitele Poieni, Someșeni și Buru.

Informații la sediul SEPPL Cluj (IFET), telefoane:

- 95/13-28-48 - 154
- 95/13-09-27
- 95/13-21-47. (818)

## S.C. „VITADULCI” S.A.

cu sediul în str. Iuliu Maniu nr. 34

vinde prin licitație:

- două motoscutere și alte mijloace scoase din funcțiune

Licitația va avea loc în data de 8 iunie 1992 ora 9,00 la sediul societății și se va repeta din trei în trei zile.. (849)

## S.C. - T.C.M. S.A.

cu sediul în Cluj-Napoca, str. Belușului nr. 72

vinde, prin licitație, la sediul ei, în data de 1 iunie 1992, ora 10,00

- mijloace fixe de transport (TV, autogunoieră, multicar, remorci)
- Mijloacele fixe pot fi văzute la sediul S.C. - T.C.M. S.A. Cluj.  
Informații la telefon 15-42-32, între orele 8-14.  
(854)

## REGIONALA DE CĂI FERATE CLUJ

organizează la data de 12 iunie 1992, ora 9,00, în Stația Beclean pe Someș, licitație deschisă cu strigare pentru închiriere în vederea exploatareii, a următoarelor spații:

- restaurant
- grup sanitar

Condițiile de participare la licitație se găsesc la șeful Stației C.F.R. Beclean pe Someș și la Biroul afaceri patrimoniale din Regională, camera nr. 145, telefon 11-10-65 (interior 2331). (855)

## COOPERATIVA DE CONSUM CHINTENI

vinde, în data de 10 iunie 1992, ora 10,00, la licitație, următoarele:

- abricț fără grosime - 200.000 lei
- freză orizontală - 160.000 lei
- circular simplu - 40.000 lei

Cei interesați se pot adresa la Cooperativa Chinteni pînă la data de 9 iunie 1992. (12.896)



**S.C. AZUR S.R.L.**

Vinde, en-gross, în calitate de importator direct:

- Ciocolată-lapte, proveniență Austria, table de 100 grame, preț 120 lei bucata
  - Ciocolată alune, proveniență Austria, table de 100 grame, preț 127 lei bucata
  - Vată medicinală, proveniență Germania, pungi de 200 grame, preț 250 lei punga
  - Spaghetti, proveniență Italia, pungi de 500 grame, prețul 220 lei kg.
- Livrări zilnic între orele 9,00 - 17,00, de la sediul firmei, Str. 22 Decembrie nr. 137 (Piața Mărăști). (11963)

COOPERATIVA „CONSTRUCTORUL”  
CLUJ-NAPOCA, ȘANTIERUL DEJ

- execută în municipiul Dej, Gherla și comunele limitrofe lucrări de construcții-instalații
  - preia comenzi pentru particulari, culte (biserici) și societăți comerciale
  - execută confecții metalice de garaje, șoproane, grilaje, porți metalice. La metal primim comenzi și din alte localități
  - livrăm prompt, la cele mai scăzute prețuri beton, mortar și prefabricate mici
  - livrăm pentru terți produse de balastieră la înțelegere cu conducerea șantierului
- La cererea beneficiarului asigurăm și transportul.  
Informații: la sediul Șantierului Dej, str. Uriului nr. 8, telefon 95/21-27-62. (13.006/A)

## S.C. AZUR S.R.L.

str. Aurel Vlaicu nr. 17, Bl. V 7  
organizează săptămînal excursii, sîmbăta și lunea, în Turcia și Ungaria.  
Inscrieri: la sediul, orele 10-20, telefon 17-53-89.  
(13.815)

## FIRMĂ PARTICULARĂ

angajează REMIZIERI pentru distribuirea laptelui în toate zonele orașului. Telefon 16-69-28. (12.785)

## S.C. „URSUS” S.A. CLUJ-NAPOCA

Calea Mănăștur 2-6

organizează, în data de 10 iunie 1992, la sediul societății, licitație pentru:

- Contractarea unei lucrări de asamblare și montare a două rezervoare de oțel, capacitate 60 m.c.

Informații suplimentare la biroul mecanic-șef, telefon 16-77-66, interior 126. (859)

## ALDEXIM S.R.L.

vinde en-gross: dulciuri, țigări, diverse. Str. Brîncoșii nr. 79 (Gheorgheni). (12.920)

## REGIA AUTONOMĂ „VICTORIA”

angajează urgent, la

## SUCURSALA AGROINDUSTRIALĂ APAHIDA:

- electrician categ. 4-6, la sectorul zootehnic
- mecanic de întreținere pentru utilaje de mecanizare în zootehnie

Relații la sediul Sucursalei din comuna Apahida, str. Libertății nr. 1, telefon 13-48-64. (860)

**BANCA AGRICOLA GHERLA**

Piața Libertății nr. 2

organizează licitație, în 19 iunie 1992, la sediul ei, pentru

● vnzarea unui autoturism de teren ARO 244. Informații la telefoanele 24-16-37 și 24-15-36. (778)

**ANUNT**

**SECȚIA UTILAJ GREU TRANSPORT CLUJ-NAPOCA**

str. Fabricii nr. 131-131/A, tel. 14-66-66; 14-41-27 încadrează:

● un șofer de categoria B, C, D, E  
Condițiile de încadrare, testare profesională cf. H.G. 405/1991. (841)

**S.C. „ROLICOM” S.R.L.**

vinde en-gross și en detail:

● țigări, cafea, dulciuri, ouă cu surprize, - ciocolată firma Kinder, răcoritoare, băuturi alcoolice, casete audio, acumulatori auto, becuri auto, ulei auto, deodorante, pantofi import Italia, toate la prețuri avantajoase. (11642-A)

**INVESTITORI STRĂINI**

Testează piața Clujului cu 100 TV COLOR, GOLD-STAR, model 1992 (ULTIMUL TIP). Preț 107.000 lei. LIVRAREA între 29-31 MAI 1992. Telefon 11-16-10. (12001)

**Situat în splendorul cadru natural al pasului Ti-  
huța, din Munții Birgăului  
COMPLEXUL TURISTIC „DRACULA”**

vă oferă:

- servicii ireproșabile
- un bogat sortiment de preparate culinare și băuturi în restaurantul și barul de noapte
- cazare în condiții de confort deosebit
- saună
- terenuri de sport
- trasee turistice

Puteți petrece un sejur de neuitat, la prețuri accesibile, într-o ambianță aparte, de castel medieval.

Rezervări cazare: la telefonul 990/6-68-41. (795)

**ECHIPA DE RALIURI REPREZENTATIVĂ A JUDEȚULUI CLUJ**

Constituită în cadrul Filialei A.C.R., invită firmele interesate în sponsorizare în vederea participării echipei la RALIUL ROMÂNIEI și la întreg Campionatul Republican de Raliuri, să contacteze organizatorul la telefonul 13-64-20, Fax 13-66-02. (871)

**R.A.D.E.F. — „ROMANIAFILM”  
DIRECȚIA TERITORIALĂ CLUJ**

Declară nule biletele de intrare la cinematograful cu seriile:

- 3815601 — 3815700
- 1683901 — 1684000
- 2942801 — 2942900
- 0374073 — 0374200. (868)

**AGENȚIA DE TURISM A SINDICATELOR  
„SINDACO” CLUJ**

str. Eroilor nr. 16, cam. 4, telefon 11-53-53

pune la dispoziția tuturor sindicatelor din cadrul societăților comerciale, indiferent de afiliere și persoanele fizice:

● bilete de odihnă litoral, începând cu data de 1 iunie a.c.

● Sejur 10 zile cu masă și cazare, hoteluri confort I, preț în între 8.670 — 15.405 lei, în funcție de perioadă, în următoarele stațiuni: EFORIE NORD, EFORIE SUD, JUPITER, MAMAIA, NEPTUN și VENUS. (861)

**IMPORTANT!**

Pentru siguranța apartamentului dvs. firma EURO-IMPEXTURUL S.R.L., distribuitor autorizat al firmei F & F SECURITY LTD Anglia, vă oferă în calitate de importator direct:

● SISTEM ANTIFURT ce se amplasează pe ușa apartamentului

Vnzarea se face zilnic între 10-17 la magazinele firmei CONEX 7, B-dul Eroilor 24 și EUROIMPEXTURUL, Calea Turzii nr. 42.

SIGURANȚA I EFICIENȚA I SIMPLIȚATE I (862)

**-mica-  
PUBLICITATE**

**Vnzări-cumpărări**

- Vind Ford Scorpio CL, alb, an fabricație 1988. Telefon 954/1-54-19.
- Vind Audi 80 și Ford Franzit. Telefon 12-34-87. (12990-A)
- Vind apartament 4 camere, proprietate personală în cartierul Gheorgheni. Telefon: 15-62-48. (13295)
- Vind 2 mașini cusut industriale Nauman. Telefon 11-62-39. (12898)
- De vnzare șasiu de Trabant și diferite piese. Comuna Baciu 368, după amiază. (13264)
- Vind apartament 2 camere. Telefon 12-85-65. (13269)
- Vind motor tractor U 650 CP. Telefon 14-47-20. (13291)
- Vind casă particulară două camere plus dependințe, zonă centrală, pe valută și lei. Telefon 13-78-08. (13290)
- Vind camionetă TV. Relații la telefon 11-13-04, între orele 18-21. (13284)
- Vind urgent 2 boilere noi, de 80 litri și 20 litri pentru pretențioși, mobilă nuc. Telefon: 12-42-50. (13285)
- Vind motocicletă Jawa 350 nouă, 1000 km rulați. Telefon: 14-60-36; între orele 10-21. (12932)
- Cumpăr bonuri sau cartela de benzină. Telefon 17-48-92. (12933)
- Vind autoturism Alfa Romeo Giulietta 1,6 din 1982, impecabil și Fiat Ritmo 105 TG din 1982. Telefon 14-70-06. (12917)
- Vind 1000 l țuleă de mere excelentă, 500 lei litrul. Telefon 13-27-75. (12937)
- Vind material pentru injectat mase plastice 2 tone și aparat de sudură trifazic portativ, preț negociabil. Olasi Ioan, Palata 601. (12921)
- Cumpăr sobă teracotă model deosebit. Vind parbriz spate Opel Comb. uși și parbriz spate R 14, roată nouă 165.14. Telefon 11-55-55. (12925)
- Vind casă mare ultracentral (Mihai-Viteazul) pentru activități comerciale și spațiu de locuit. Telefon 13-24-20, orele 9-10, 18-20. (12929)
- Vind mobilă tineret. Telefon 17-32-66. (12946)

- Vind loc de casă 501 mp și cutie de viteză pentru VW microbus. Telefon 14-70-21, între 12-16. (12906)
- Vind casă cu grădină, garaj Turda, str. Fabricii nr. 53, condiții privatizare — gaz, lumină, apă, canalizare, vad comercial. Informații Cluj, telefon 18-26-78, între 17-20. (12931)
- Vind BMW 316, fabricat decembrie 1979, stare foarte bună, cirlig, remorcă, preț 2800 DM. Negociabil. Telefon: 92/11-86-65. (12939)
- Vind Moskvici 412 cu motor Aro Diesel nou. Telefon: 17-27-45, după ora 20, zilnic. (12942)
- Vind garaj demontabil 5X3 metri. Informații tel. 11-34-41, int. 290, între orele 7-15. (12943)
- Vind frigider. Fram 180 l în garanție (52.000), acumulator motocicletă 12 V 9 A (5000), Zenit II (12.000), Mărgăritarilor 21, orele 16-20. (12944)
- Vind mașină de gogoși semiautomată. Telefon 95/21-46-22. (13389)
- Vind convenabil bicicletă Pegas adult și copii, masă bucatărie. Telefon 18-64-57. (13400)
- Cumpăr en-gros, casete Raks sau asemănătoare. Informații telefon 14-31-25. (12949)
- Vind teren Făget 1000 mp, preț avantajos. Telefon 17-12-64. (13417)
- Vind ieftin televizor color și televizor alb-negru. Telefon 16-35-75. (13411)
- Vind Mercedes 220 D Automatic. Preț convenabil. Telefon 13-74-53. (13412)
- Vind televizor Grundig. Relații la telefon 12-47-90, după ora 16. (13410)
- Ieftin și bun! Receptor arizanal satelit 25.000 lei. Scorțarilor nr. 7, bloc D 8, ap. 23, seara. (13405)
- Vind avantajos receptor satelit și antenă parabolică cu mecanism. Telefon 18-56-63, după ora 16. (13427)
- Vind urgent 3500 buc. blocuri ceramice (căramizi) 290X240 X184 mm. Informații la telefon 16-19-89. (13388)
- Vind apartament 2 camere etaj IV, parchetat, cartier Gheorgheni și autoturism Datsun Sherry lovit, parțial stinsă. Zilnic telefon 14-50-29, orele 16-20. (13387)
- Vind tablă zincată ondulată 0,90X2,00 m. Informații Avul 98, 6-11 67, după ora 19. (13289)

- Vind ladă frigorifică 200 l pentru privatizați. Tel. 16-06-41. (13430)
- Vind Rostov plus boxe U-nitra 140 W, stare perfectă. Telefon 13-37-28, după ora 18. (13433)
- Vind apartament 3 camere Grigorescu. Telefon 18-88-86, după ora 20. (13398)
- Vind parbriz VW Golf și VW Polo. Telefon 16-59-40. (11993)
- Vind mașini de cusut electrice cu masă, mașini de croit, microbus Ford (sau schimb cu autoturism). Telefon 17-24-02 sau 13-98-51. (11977)
- Vind tractor U 445 cu remorcă și plug, noi. Tel. 18-04-29. (11975)
- Vind casă familială cu grădină. Str. Mureșului nr. 22-A de la data de 29 pînă la 1 iunie zilnic între orele 11-17, telefon 17-10-47. (11976)
- Cumpăr urgent contract ICRAL 2 camere. Tel. 14-19-70, după ora 20.30. (13444)
- Vind casă și grădină sau schimb cu apartament plus diferență. Variante. Tel. 14-53-45, după ora 17. (13445)
- Vind Volvo 142, cabană și piese schimb. Telefon 12-49-36. (13446)
- Vind calorifere fontă. Telefon 11-97-69. (13306)
- Vind Trabant 601, benzină. Telefon 12-80-72. (13302)
- Vind sau schimb tractor U 1010 cu microbuz sau variante. Telefon 14-96-76, orele 10-13 și 17-20. (11982)
- Cumpăr cutie viteze R 18, R 20, R 25 pentru motor Diesel de 2000 cm cubi. Vind far dreapta R 13. Telefon 14-59-74 sau 15-09-94. (11986)
- Vind televizor alb-negru, Sirius 2088 în stare perfectă, preț 20.000 lei. Telefon 12-43-86, între orele 16-23. (11988)
- Vind apartament 2 camere proprietate personală, ocupabil imediat în cartierul Mănăștur, la parter. Telefon 16-52-27, 10-14. (11940)
- Vind cabană lemn cu etaj, demontabilă și utilizabilă și ca spațiu comercial. 2X30 m pătrat. Telefon 11-66-74. (13314-A)

- Schimb casă nouă, cu etaj, instalație apă, baie, în Valea Drăganului, cu apartament plus diferență în Cluj-Napoca. Telefon 11-53-69. (12481)
  - Schimb proprietate 4 camere, etaj 2, Turda, micro 2, cu Cluj. Excluz Mănăștur. Telefon 924.8-09-45; 4-08-02. (13418)
  - Schimb apartament 2 camere, contra garsonieră confort, plus diferență. Str. Bucegi nr. 8, bloc E 2, sc. I, ap. 6, în spatele la Minerva, după ora 18. (13278)
  - Schimb locuință mare (parter) cu una mică. Vind convenabil mobilă diferită. Str. Cotiță nr. 2, ap. I. (13303)
- INCHIRIERI**
- Caut de închiriat apartament 2-3 camere, confort I, zonă centrală, mobilat, cu telefon, pe termen lung. Telefon: 18-45-07, după ora 17. (13224-B)
  - Închiriez spațiu de 20-22 mp pentru birou, depozit sau magazin pe termen de 4-5 ani. Informații: telefon 95/15-64-21, vineri de la 17-20, sîmbătă și duminică, orele 7-20. (13252)
  - Caut de închiriat garsonieră mobilată pe termen lung, în cartierul Gheorgheni — Pata. Telefon 14-73-13. (13274)
  - Caut de închiriat apartament cu 2-3 camere, mobilat, cu telefon, cartierul Zorilor, Hașdeu, str. Clinicilor. Plata în valută. Telefon 13-30-34, zilnic între orele 19-21. (12888)
  - Caut de închiriat spațiu pentru depozit, la parter, sau casă particulară. Tel. 18-45-07, după ora 17. (13224-C)
  - Închiriez pe valută, termen lung, apartament 2 camere. Telefon 14-76-41. (13401)
  - Studentă româncă, medicină, caut pentru închiriere garsonieră cu telefon. Plata în lei. Telefon 14-18-36. (13402)
  - Dau în chirie apartament 2 camere, mobilat, cu telefon, cartierul Grigorescu. Tel. 18-57-03. (13413)
  - Caut garaj de închiriat, zonă centrală. Telefon 11-53-32. (13300-A)
- DIVERSE**
- Cadru universitar, meditez engleză intensiv, individual, pentru admiteri, bacalaureat, conservare uzuală. Tel. 17-18-09. (13220)

- Nou! Jaluzele plastice tip „Nekermann”, diferite culori, ruluu plastic. 16-39-31. (12741)
  - Firmă particulară vinde și cumpără en-gros produse alimentare (zahăr, cafea, orez, ness) din stoc și pe bază de precomandă la telefon 11-66-74. (13314-B)
  - Caut medicamentul Zell, fiole. Telefon 16-94-72, după ora 18. (100)
  - Cedez contract spațiu comercial în construcție 80 mp. Mă asociez sau alte variante. Telefon 14-11-38. (13108)
  - Mă asociez pentru lucrări de lăcătușerie, presatori la rece, de preferință pensionari. Am contractat lucrări. Telefon: 13-43-52. (13296)
  - Sofer cu microbuz, îmi ofer serviciile la firme particulare sau de stat. Tel. 18-55-82.
  - Îngrijesc persoane în vîrstă, contra locuință. Telefon: 12-19-22. (13121)
  - Tinără serioasă, asistentă medicală, îngrijesc persoană în vîrstă (de preferat doamnă) contra locuință. Relații: telefon 16-97-57, între 18-21. (13420)
  - Angajăm personal lucrător pentru secția injectie mase plastice și atelier de electronică și automatizări industriale. Prezentare C.P. 262 pînă la 4 iunie 1992. (13314)
  - Multumesc Politiei Cluj, mr. Abu Vasile, cpt. Lorint Marius și plut. adj. Zanc Iliu, șef post Poieni, pentru promptitudinea cu care a rezolvat cazul spargerii de la Societatea „Sorex”. Să ne trăieți. (13443)
  - Disponibilitate de transport o tonă marfă sau 6 persoane pe ruta Cluj — București, în data de 1 iunie 1992. Telefon: 17-24-02 sau 13-99-51. (11977-A)
- PIERDERI**
- Turdean Valer, pierdut legitimația veteran de război, seria G 70959, tichet transport. Se declară nule. (13431)
  - S.G. Măgura S.R.L. pierdut ștampilă. Se declară nulă. (12894)
  - Mureșan Manoilă, pierdut adeverința de primire și plată, seria 20785 în valoare de 65675 lei. O declar nulă. (11969)
  - Ruien Ioan, pierdut adeverința de primire și plată seria 20610 în valoare de 99.900. O declar nulă. (11967)

**MICA**  
**PUBLICITATE**

**VINZARI**  
**CUMPARARI**

- Vind urgent birou elegant, furnir lemn nuc. Telefon 14-29-05, între 17-20. (13103)
- Cumpăr teren cu o suprafață de 1.000-6.000 mp în împrejurimile orașului Cluj (cît mai aproape). Telefon: 16-73-70, dimineața între orele 7,30-8,30 sau seara între orele 21-24. (13425)
- Vind apartament 2 camere, zonă verde, parter, Mănăștur. Preț informativ: 1.700.000 lei. Informații 13-70-64. (12948)
- Vind Audi 100, defect, VW Scirocco, piese Golf Passat, Opel Kadett, Ford tranzit. Telefon 18-73-62. (12940)
- Vind spațiu comercial în construcție sau asocieră, zona Mănăștur. Orele 18-20, telefon 15-04-20. (12857)
- Vind rușoară deosebită, bună pentru privatizare, echipată cu frigider, aragaz cu butelie, chiuvetă, încălzitor și cort. Telefon 14-07-85. (12838)
- Pentru vânzare-cumpărare instrumente muzicale, discuri, telefonați la 15-18-97, seara. (13109)
- Vind Renault 12 TL înscris în circulație, yamă plătită. Telefon 16-14-33. (12902)
- Vind cameră video JVC, nouă. Telefon 14-81-15. (12901)
- Vind Dacia 1100 și cameră video nouă. Telefon 17-29-95. (12901-A)
- Vind TV color marca Philips cu telecomandă, în stare foarte bună. Telefon 16-77-71. (13118)
- Vind video „Recorder“ Toshiba, vechime 1 an, stare perfectă, preț 78.000 lei. Telefon: 17-58-34. (12904)
- Vind covor persan 2X1,5 m. Telefon 16-18-07. (12811)
- Cumpăr bonuri de benzină. Telefon 12-06-24. (13160-B)
- Vind Dacia nouă, eventual rate; după ora 15. Tel. 11-46-87. (12816)
- De vânzare Dacia TLX 1400. Telefon: 14-65-65, între orele 15-22. (13194)
- Vind tapet, diferite culori. Informații telefon 14-50-32. (13436)
- Vind Aro 243 D, fabricație 1987, motor Brașov. Tel. 14-85-65. (13196-A)
- De vânzare televizor alb-negru, mașină de stors rufe. Telefon 16-59-76. (13207)
- Vind apartament 3 camere, confort Mănăștur, cabană, Muntele Băilorilor. Str. Grigore Alexandrescu nr. 7, etaj II, ap. 71, după ora 17. (13208)
- Vind corpuri dulap. Telefon 15-24-55. (13215)
- Vind microbus Volkswagen Diesel cu 9 locuri. Tel. 11-27-54. (12759-A)
- Vind cărucior copii; landou plus sport. Telefon 17-97-56.
- Vind acordeon 80 bași Hohner. Telefon 11-66-28. (12777)
- Cumpăr mașină de tricotate la preț avantajos. Tel. 14-85-80, după ora 19 (13246)
- De vânzare Seping 425, stare bună. Oltecit accidentat. Telefon 13-70-03, între 8-10. (12877)
- Vind urgent mobilă plus dulap cu două uși. Tel. 18-58-12, zilnic între orele 19-22. (12910)
- Cumpăr manualul inginerului mecanic și Manualul inginerului metalurgist. Telefon: 11-13-62. (12912)

- Vind apartament cu două camere pe valută. Tel: 17-26-03, orele 17-20. (12913)
- Vind apartament 3 camere. Telefon 16-90-07, între 18-21. (13283)
- Vind convenabil combină frigorifică, mașină de cusut electrică, cască coafor, acumulator auto, mașină de scris, piese Lăstun. Telefon 18-34-16, ora 16. (13281)

- Vind 3 camere confort pe str. Aurel Vlaicu nr. 2, bloc 5-H, etaj I, ap. 2, imediat ocupabile, preț convenabil. Zilnic după ora 17. (13279)

**DECESE**  
**COMEMORARI**

- Mulțumim tuturor aceluia care au fost alături de noi în greaua pierdere suferită prin trecerea din viață a iubitului nostru soț, tată, socru și bunici, OPREA IOAN. Familiei Oprea și Turgyan.
- Lacrimi și multe flori pentru cel mai bun om. Încă nu s-au stins din ochi lacrimile și nici durerea din suflet pînă cînd s-au scurs șase săptămîni de cînd a trecut în neființă scumpul și dragul nostru fiu și frate MARIUS CHIDEAN. Dragă MARIUS, lacrimile și florile nu vor lipsi niciodată de pe mormîntul tău. Te vom purta mereu în inimile noastre. Veșnic îndurerăm părinții Ștefan și Maria, frații Radu, Gusti, Fane. Onorurile de respect vor avea loc duminică, 31 mai 1992, în Lujerdiu. (13119)
- Pios omagiu la 6 luni de la decesul nepotului drag MIRON VASILE-ICA. Familia Tarcea Payel. (13201)
- Șase luni de lacrimi și dor nepotului nostru drag MIRON VASILE-ICA. Familia Versan Grula. (13201-A)
- Șase luni de lacrimi și dor fiului meu drag MIRON VASILE-ICA. Te plîng cît voi trăi. Dormi în pace, suflet bun. Mama și sora Ani. (13201-B)
- Ploasă, reculegere și dor nestins la 3 ani de la despărțirea de dragul meu fiu POPA ION LIVIU (PICU). Păstrez în suflet un loc de veșnică lumină și neuitare a chipului său drag. Maria. (13016)
- Au trecut 6 luni de tristețe și durere de cînd ne-a părăsit, pentru totdeauna, scumpul nostru soț, tată, socru și bunici, MOLDOVAN GRIGORE. Comemorarea va avea loc duminică, 31 mai, în satul Bărâi. Familia îndurerată. (12875)
- Comemorăm trei ani trîști de la despărțirea scumpului nostru ing. RADU MUNTEANU, simbătă, 30 mai, ora 13, la Biserica din str. Horea. Familia. (13179)
- Sîntem alături de Romanița în nesfîrșita ei durere. Colegii clasei a VI-a G, Școala generală B. Cluj și diriginta. (11964)
- Dureroase gânduri însoțesc trecerea în eternitate a iubitei noastre colega TRIFAN MONICA. Odhnească-se în pace. Sentimente de compasiune și sincere condoleanțe familiei greu încercată. Colectivul Regiei autonome de termoficare Cluj-Napoca. (836)
- Dumnezeu să vegheze somnului și să-i dea liniște deplină celui care a fost colega noastră MONICA TRIFAN. Cu lacrimi și flori o conducem pe ultimul drum. Condoleanțe fiicei Romanița și soțului Mircea. Colectivul biroului financiar-abonași RAT Cluj-Napoca. (867)
- Sincere condoleanțe îndureratelor familii Andrievici pentru decesul iubitului nostru coleg MIRCEA, plecat fulgerător dintr-un noi. Colectivul Metrologiei de Stat Cluj. (11981)

- Sîntem alături de familia greu încercată în aceste momente grele în care se desparte de cel ce-a fost ing. IACOB ȘTEFAN, om de aleasă bunătate și omenie. Întregul colectiv de salariați al S.C. IMPEX S.A. Cluj îl vor păstra veșnică amintire distinctivului lor coleg. Dumnezeu să-l lerte și să-l odhnească. (13307)
- Sîntem alături de voi, dragă Mircea și Romanița, în marea durere pricinuită de moartea fulgerătoare a scumpului nostru cumnat și nunei MONICA plecată prea devreme din mijlocul nostru. Sora Maria cu familia, sora Anița cu familia, tata David din Cătălina. (13140)
- Sîntem alături de voi, Mircea și Romanița, în marea durere pricinuită de moartea scumpului nostru prieten MONA. Ghizi, Ingrid și Luctan din Deva. (13140-A)
- Sîntem alături de voi, Mircea și Romanița, în marea durere pricinuită de dispariția fulgerătoare a celei ce-a fost soție și mamă MONICA. Vecinul de scară. (13438)
- Sîntem alături de familia Trifan în adîncă durere ce a cuprins sufletele, pierzînd în plină floare a vieții pe aceea ce v-a fost soție și mamă, MONICA TRIFAN. Chipul ei blînd și vesel va rămîne veșnic în amintirile noastre. Ghizi, Mona, Ciprian și Ioana Georgiu. (13439-A)
- Sîntem alături de tine, Mircea și Romanița, în durerea cuplîită ce s-a așezat în sufletele voastre prin pierderea fulgerătoare a minunatelor noastre cumnate, MONICA TRIFAN, care v-a fost soție și mamă. Gusti și Ani Trifan. (13439-B)
- Sîntem alături de familia Trifan în durerea care a rănit atât de adînc sufletele lor, smulghînd de lîngă ei pe cea, care a fost soție și mamă, MONICA TRIFAN. Nașii familia Gordan. (13439-C)
- Cu sufletele zdrobite de durere anunțăm pierderea fiicei, surorii și cumnatei noastre MONICA TRIFAN. Amintirea ei va rămîne veșnic în sufletele noastre nemîngîlate. Mama Lulica, frațele Marcel și Daniela. (13439-D)
- Sîntem alături de voi, Uta și Bogdan, în marea durere pricinuită de dispariția ginereului MARTON PETRU PAVEL. Familia Iliricău. (11970-B)
- Mulțumim tuturor celor care au fost alături de noi în marea durere pricinuită de moartea iubitei noastre soții, mame și bunici BOCEA MARIA, din Panticeu, Familia îndurerată.
- Fie-ți somnul lin și liniștea deplină dragă IONICA MOLDOVAN, bunul nostru prieten, coleg și vecin. Rămînem mereu alături de Florica, Marcela și Ghiză pentru a te alina speranța. Sincere condoleanțe. Familia Costanășiu Ioan. (13415)
- Cu nemîngînit regret anunțăm dispariția fulgerătoare a dragului nostru cumnat și unchi NAGY KAROLY, în vîrstă de 51 ani. Cumnatul Roman Ioan (Nuju), cumnata Marinela și nepoatele Ramona și Ioana. Dumnezeu să-l odhnească. (13422)
- Lui Lola, sincere condoleanțe cu ocazia pierderii soțului NAGY KAROLY. Familia Trandafir. (13423)
- Cu durere în suflet anunțăm moartea scumpului nostru ginere NAGY KAROLY, în vîrstă de 51 ani. Socrii Roman Ioan și Maria. Odhnească-se în pace. (13122-A)
- Sincere condoleanțe familiei Rogozan în marea durere pricinuită de moartea soțului ELVIRA. Colegii de la Ascensoare. (12931)

- Sîntem alături de fostul nostru coleg Balas în momentele grele pricinuite de pierderea mamei dragi. Colegii de tură. (13288)
- Dragă Culiță, sîntem alături de tine și de întreaga familie în marea durere pricinuită de moartea neașteptată a tatălui tău drag. Familia Mocan. (13292)
- Sîntem alături de colegul nostru Nicolae Moldovan în marea durere pricinuită de moartea tatălui său drag. Colegii de la Primăria Apahida. (13292-A)
- Sincere condoleanțe familiei la trecerea în neființă a celui care a fost locatarul nostru BACIU IOAN. Asociația locatarilor Padji 7. (13293)
- Consiliul de administrație și întregul colectiv al RAGCL Apahida transmite sincere condoleanțe domnului Moldovan Nicolae în aceste clipe de durere cauzate de moartea tatălui drag. (12921)
- Un ultim omagiu vecinului nostru BAL VALER. Sincere condoleanțe familiei Indollate. Asociația de locatari, str. Borhanci 23. (12922)
- Aducem un ultim omagiu colegului nostru NAGY KAROLY. Sincere condoleanțe familiei. Colectivul S.C. „SPUT“ S.A. Cluj. (12953)
- Lacrimi și flori pe mormîntul celui care a fost COPSA VASILE, soț, tată și bunici minunat, acum la împlinirea unui an de la trecerea lui în eternitate. Dumnezeu să-l odhnească în pace! Soția Valeria și fiicele Mioara și Sanda cu familiile. (12008)
- Un gînd pios de aducere aminte la 6 luni de la trecerea în eternitate a celui care a fost OLIMPIA MACICAȘAN cea mai iubită mamă, soacră și bunică. Dumnezeu să-l odhnească sufletul. Comemorarea va avea loc simbătă, 30 mai, ora 12, la biserica „Sfînta Treime“. Fiul Vlad și fiica Rodica cu familiile. (12008-A)
- Colectivul secției VI de la „16 Februarie“ este alături de familia Marton Maria în marea durere pricinuită de moartea prematură și fulgerătoare a soțului drag. (12851)
- Sîntem alături de familia Marton Maria în marea durere pricinuită de dispariția prematură și fulgerătoare a colegului nostru MARTON PETRU. Resortul mașinii unelte II „16 Februarie“. (12951-A)
- Dragă Mircea și Romanița, sîntem alături de voi în aceste clipe grele prin pierderea soției și mamei dragi. Colectivul magaziniului „Victorian Allmex“ și „Tutungerle“. (11995)
- Colectivul Poliției III este alături de familia domnului Trifan Mircea în aceste clipe grele pricinuite de moartea soțului dragi. Dumnezeu să o odhnească. (11994)
- Sîntem alături cu lacrimi și flori de prietenul nostru Trifan Mircea în marea durere pricinuită de dispariția prematură a soțului sale dragi. Colectivul de muncă, reparații încălzimînto, str. Horea 26. (11996)
- Cu inimile cernite de durere ne despărțim de mult iubitul nostru cumnat, ing. IACOB ȘTEFAN și sîntem alături de sora noastră Lenuța. Nepoții - Carmen și Piști cu familia. Dormi în pace. Monji și Niculița cu familia. (11991)
- Cu nemîngînită durere anunțăm încetarea din viață după o lungă și grea suferință, a scumpului mele soț BUTA AURELIA, profesoară pensionară, în vîrstă de 71 de ani. În mormîntarea va avea loc simbătă, 30 mai, ora 12, de la capela I a cîmîtirului Central. Soțul îndurerat. (11997)

- Mircea și Romanița, cu durere adîncă în sufletele lor anunțăm pierderea a ceea ce au avut mai scump și drag, în plină floare a vieții, la numai 35 de ani, a celui ce a fost soție și mamă, MONICA TRIFAN. Amintirea ei va fi veșnic vie în sufletele noastre. În mormîntarea va avea loc simbătă, 30 mai 1992, ora 12, de la capela cîmîtirului Mănăștur. (13439)
- Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a scumpului soț și tată MARTON PETRU PAVEL. În mormîntarea are loc azi, vineri, 29 mai, 1992, ora 16, în comuna Baciu nr. 399, Mery și Bogdan. (11970)
- Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a scumpului copil și tată MARTON PETER PAL. În mormîntarea va avea loc în data de 29 mai, orele 16, în comuna Baciu nr. 399, părinții îndurerăm și fiica Laura. (11970-A)
- Sîntem alături de colegul nostru Nagy Laszlo în marea durere pricinuită de pierderea fratelui drag. Colegii de la Tehnică dentară, Policlînica nr. 1. (11985)
- La plecarea în eternitate un pios omagiu omului de mare omenie, celui care a fost ing. ȘTEFAN IACOB. Condoleanțe Ionel și copiii. Maria Marcu. (13311)
- Cu nemîngînită durere în suflet, Lena soție, Carmen și Piști fiu, Gemma noră, anunțăm încetarea din viață după o îndelungată și chinătoare suferință a iubitului nostru scumpul și drag ing. IACOB ȘTEFAN (PIȘTI) care a fost șef șantier la 1 - instalații din cadrul Trustului de construcții, la numărul 55 ani. Deși a iubit nespus de mult viața și familia, lupta cu moartea nemiloasă s-a dovedit a fi înegală, răpîndu-l dintr-un noi, cînd aveam nevoie mai mare de dragostea și sprînjînii lui. Odhnește-te în pace suflet blînd și bun nu te vom uita niciodată. În mormîntarea va avea loc în ziua de 1 iunie 1992, ora 14 de la capela cîmîtirului Central. (13326) 6
- Se împlinesc șase săptămîni de la dureroasa despărțire de cel care a fost POP S. IOAN. Comemorarea va avea loc simbătă 30 mai, la biserica din cartierul Grigorescu. Familia. (12013)
- Se împlinesc un an de cînd moartea nemiloasă a răpit-o dintr-un noi pe cea mai scumpă ființă din lume, mama FENEȘAN ILEANA. Merea te vom plînge și vei rămîne veșnic în inimile noastre. Fiul Ioan și fiica Mihaela. (13331)
- Pios omagiu la 6 săptămîni de la decesul neuitatei noastre soții, mame și bunici, care a fost profesoara MATEI IULIANA. Parastasul se va oficia la Capela greco-catolică din str. Moșilor nr. 26, luni, 1 iunie, 1992, ora 12. Veșnică dragoste și recunoștință. Familia. (13301)
- Au trecut 6 săptămîni de durere în inimă și sufletele noastre de cînd a plecat pe veci dintr-un noi MARIA OLTEAN, de 57 ani. Parastasul la biserica str. Eroilor nr. 19, duminică, 31 mai 1992. Soțul Gheorghe. (11971)
- Un ultim omagiu colăcitarului KISS LUDOVIC. Vecinul de scară. (11972)
- Sîntem alături de doamna Iacob Ilcana în durerea pricinuită de moartea soțului ei. Sincere condoleanțe. Familia Felecan Simion. (13313)
- Locatarii imobilului din strada Pata nr. 147 își exprimă regretul profund pentru decesul vecinului și colăcitarului IACOB ȘTEFAN și transmit sincere condoleanțe familiei Indollate. (13312)

**COLEGIUL DE REDACȚIE:** ILIE CALIAN (redactor șef); DAN REBREANU (redactor șef adjunct); VALER CHIOREANU (redactor șef adjunct); TRAIAN BARA (secretar general de redacție); NICOLAE PETCU, MARIA SANGEORZAN, RADU VIDA.

**REDACȚIA:** Cluj-Napoca, str. Napoca nr. 16. TELEFOANE: 11-10-32 (redactor șef); 11-75-07 (redactor șef adjunct și secretariatul de redacție); 11-74-18 și 11-74-90 (redactori); 11-73-07 (administrația și contabilitatea ziarului). Telex: 31444. Fax: 11-28-28. Mica publicitate se primește zilnic între orele 9-16, str. Napoca nr. 16 (la parter). Simbăta și duminica închis. Informații, reclame și publicitate la telefon 11-73-04.

Tiraj

24.010

